

# SIEMENS

Be inspired

Issued by  
Information and Communication mobile  
Haidenauplatz 1  
D-81667 Munich

© Siemens AG 2003  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft  
[www.my-siemens.com](http://www.my-siemens.com)

Ref.No.: A31008-H6850-A104-1-7719



# ST55



<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>3</b>	<b>Entrée de texte</b> .....	<b>20</b>
<b>Présentation du téléphone</b> .....	<b>5</b>	Saisie de texte sans T9 .....	20
<b>Symboles (sélection)</b> .....	<b>7</b>	Entrée de texte avec T9 .....	21
<b>Mise en service</b> .....	<b>8</b>	Textes prédéfinis .....	22
Insertion de la carte		<b>Contacts</b> .....	<b>23</b>
SIM/batterie .....	8	Création d'une entrée .....	23
Charge de la batterie .....	9	Modification de l'entrée .....	24
<b>Mise en marche/Arrêt/PIN</b> .....	<b>10</b>	Appeler .....	24
Copier les adresses SIM .....	10	Menu Contacts .....	24
Mode veille .....	10	Entrées SIM .....	25
<b>Instructions générales</b> .....	<b>11</b>	Groupe .....	26
Mode d'emploi .....	11	<b>Journal</b> .....	<b>27</b>
Utilisation du menu .....	11	Appels perdus .....	27
Sélection abrégée de menu ....	12	Appels reçus .....	27
Codes secrets .....	12	Appels émis .....	27
Sécurité mise en marche .....	13	<b>Durée &amp; coûts</b> .....	<b>28</b>
Services d'information .....	14	Affichage .....	28
<b>Téléphoner</b> .....	<b>15</b>	Réglage coûts .....	28
Composition d'un numéro .....	15	<b>Appareil photo</b> .....	<b>29</b>
Mettre fin à		Photographier .....	29
la communication .....	15	Album photos .....	30
Réglage du volume .....	15	Paramètres .....	31
Répétition de		<b>Surf &amp; Loisirs</b> .....	<b>32</b>
la numérotation .....	15	<b>Téléchargements</b> .....	<b>35</b>
Ligne occupée .....	16	<b>SMS</b> .....	<b>36</b>
Accepter un appel .....	16	Rédaction/envoi d'un SMS .....	36
Refus d'un appel .....	16	Lire le nouveau SMS .....	38
Permutation d'appels .....	17	Listes .....	38
Conférence .....	18	Réglages SMS .....	40
Menu Communication .....	19		
Codes de contrôle (DTMF) .....	19		

**Veillez également tenir compte de l'index à  
la fin du manuel d'utilisation**

<b>MMS</b> .....	41	<b>Questions et réponses</b> .....	71
Rédaction/envoi d'un MMS .....	41	<b>Entretien et maintenance</b> .....	74
Réception d'un MMS .....	42	<b>Caractéristiques</b> .....	75
Listes .....	42	<b>SAR</b> .....	76
Réglages MMS .....	43	<b>Accessoires</b> .....	78
<b>E-mail</b> .....	45	<b>Déclaration de qualité de la</b>	
Ecriture d'un nouvel E-Mail .....	45	<b>batterie</b> .....	79
Réception/lecture d'e-mail .....	45	<b>Certificat de garantie</b> .....	80
Réglages e-mail .....	46	<b>Index</b> .....	82
<b>Message vocal/</b>			
<b>Boîte aux lettres</b> .....	48		
<b>Serv. infos</b> .....	49		
<b>Réglages</b> .....	50		
Réglages sonneries .....	50		
Appareil .....	51		
Pendant les appels .....	53		
Sécurité .....	54		
Réseau .....	54		
Connectivité .....	55		
<b>Renvoi</b> .....	57		
<b>Restrictions</b> .....	59		
<b>Groupe d'utilisateurs fermé</b> .....	60		
<b>Accès rapide</b> .....	61		
<b>Extras</b> .....	62		
Généralités .....	62		
Organiseur .....	62		
Horloge .....	64		
Calcul .....	65		
Contrôle vocal .....	66		
Enregistrement vocal .....	67		
<b>Service clients (Customer Care)</b> .....	69		

**Veillez également tenir compte de l'index à  
la fin du manuel d'utilisation**

## Information à l'attention des parents

Lisez attentivement les instructions de fonctionnement et les consignes de sécurité avant utilisation.

Expliquez-en le contenu, ainsi que les risques liés à l'utilisation du téléphone, à vos enfants.



N'oubliez pas de respecter les exigences légales et les restrictions locales en matière d'utilisation du téléphone, par exemple dans les avions, les stations-service, les hôpitaux ou au volant.



Les téléphones mobiles peuvent interférer avec le fonctionnement d'appareils médicaux tels que des prothèses auditives ou stimulateurs cardiaques. Laissez une distance d'au moins 20 cm entre le téléphone et le stimulateur. Portez l'appareil à l'oreille la plus éloignée du stimulateur cardiaque. Pour plus d'informations, contactez votre médecin.



Il est possible de retirer la carte SIM. Attention ! Les jeunes enfants risquent d'avaler ce type de petites pièces.



Ne dépassez pas la tension secteur indiquée sur l'alimentation. Vous risqueriez de détruire le chargeur.



La sonnerie (p. 50), les tonalités de service et la communication en mode mains-libres sont diffusées par le haut-parleur. Ne portez pas l'appareil à l'oreille lorsqu'il sonne ou si vous avez activé la fonction mains-libres. Vous risqueriez d'endommager gravement votre ouïe.



N'utilisez que des batteries (100 % sans mercure) et des chargeurs Siemens d'origine. Dans le cas contraire, vous pourriez courir de graves dangers : la batterie pourrait exploser, par exemple.



Vous ne pouvez ouvrir le téléphone que pour insérer la batterie (100 % sans mercure) ou la carte SIM. Vous ne pouvez ouvrir la batterie sous aucun prétexte. Toutes les autres modifications de cet appareil sont totalement interdites et annulent l'autorisation d'utilisation.

## Important :



Mettez au rebut les batteries et téléphones en respectant la législation nationale. (Contactez votre vendeur)



Le téléphone peut être source d'interférences à proximité de téléviseurs, radios et PC.



N'utilisez que des accessoires d'origine Siemens. Vous éviterez ainsi tout risque de dommage matériel ou de blessure et serez certain de respecter tous les règlements en vigueur.

Une utilisation incorrecte entraîne l'annulation de la garantie !

## ① Antenne intégrée

Ne touchez pas le téléphone inutilement au-dessus du couvercle de la batterie. Cela réduit l'intensité du signal radio-fréquence (RF) reçu.

## ② Haut-parleur

## ③ Ecran

## ④ Joystick

### En mode veille :

▲ Appuyer de manière prolongée – commande vocale.

● Appui bref – menu vocal.

▼ Ouverture des contacts.

◀● Fonction analogue aux touches écran.

⊙ Ouvrir le menu.

### Dans les listes et les menus :

▲ Défilement vers le haut/bas.

◀● Retour au menu précédent.

●▶⊙ Sélectionner la fonction.

### Pendant un appel :

▲ Augmenter le volume.

▼ Baisser le volume.

◀● Fonction analogue à la touche écran gauche.

●▶/⊙ Ouvrir le menu d'appel.

## ⑤ Microphone

## ⑥ Connecteur

Pour le chargeur, le kit piéton, etc.



### Remarque

L'écran de votre téléphone ainsi que la lentille de l'appareil photo sur l'arrière de l'appareil comportent un film protecteur apposé d'origine.

### Retirez ce film avant la mise en service.

Dans de rares cas, la décharge d'électricité statique peut entraîner une décoloration sur les bords de l'écran. Ce phénomène disparaît de lui-même dans les 10 minutes.

# 6 Présentation du téléphone

## ① Touches écran

Les fonctions courantes de ces touches apparaissent dans la ligne inférieure de l'écran sous forme de **texte**/symbole.

## ② Touche Communication

Composer le numéro affiché ou sélectionner le nom affiché, prendre des appels. En mode veille, afficher les derniers appels.

## ③ Touche Marche/Arrêt/Fin

- Eteint : maintenez **enfoncé**, pour mettre en marche.
- Pendant une conversation ou dans une application: appui **bref** pour terminer l'appel/l'application.
- Dans des menus : appui **bref** pour revenir au niveau précédent. Appui **prolongé** pour revenir en mode veille.
- En mode veille : **maintenez** enfoncé pour éteindre le téléphone.

## ④ Touches de saisie

Nombres, lettres.

## ⑤ Appuyer de manière prolongée sur

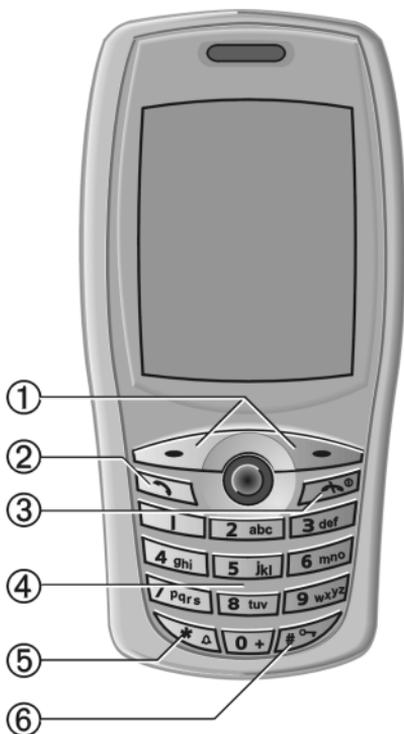


- En mode veille: active/désactive toutes les tonalités de signal (sauf l'alarme).
- Pendant un appel : Activer/désactiver le mode secret.

## ⑥ Appuyer longtemps sur la touche.

En mode veille : active/désactive le verrouillage du clavier.

L'activation du verrouillage clavier évite que le téléphone ne se connecte involontairement à Internet à la faveur d'un double clic sur le joystick.



## Symboles Menu



Contacts



Listes d'appel



services SIM

ou

profils



Messages



Appareil photo



Internet



Explorateur



Organisateur



Paramètres

## Affichages écran



Intensité du signal radio-  
fréquence reçu.



Niveau de charge de la batterie,  
ici : 100 %.



Renvoi de tous les appels.



Sonnerie désactivée.



Réveil programmé.



Verrouillage du clavier activé.



Sonnerie uniquement si  
l'appelant figure dans la liste des  
contacts ou dans celle des  
groupes.

Numéros de téléphone/noms :



Sur la carte SIM



Sur la carte SIM (protégé par  
PIN2).



Contacts (téléphone).



Entrée de texte **avec** T9.



Réservé.



Internet Online.



Kit piéton actif.



Décroché automatique actif.

## Touches écran.



Message texte reçu.



Message vocal reçu.



MMS reçu : logo.



MMS reçu : sonnerie.



MMS reçu : identifiant de  
l'appelant.



Appel perdu.



Rendez-vous manqué.



Alarme manquée.



Ouverture des contacts.

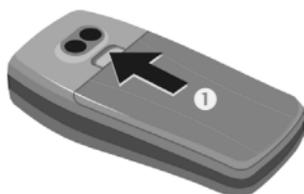


Mémoire des messages pleine.

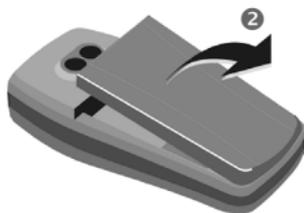
## Insertion de la carte SIM/ batterie

Votre opérateur vous remet une carte SIM contenant toutes les données importantes de votre abonnement. Si elle a le format d'une carte bancaire, détachez la petite carte et ébarbez-la bien si nécessaire.

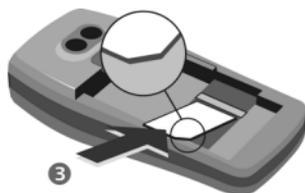
- Appuyer sur le verrou dans la direction indiquée par la flèche ① à.



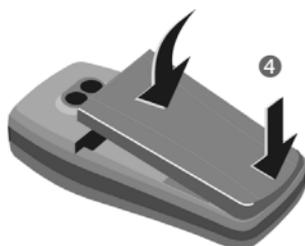
- Retirer le couvercle avec la batterie intégrée ②.



- Insérer la carte SIM avec les contacts vers le **bas** dans l'emplacement et pousser légèrement jusqu'à l'insertion de la carte sous la languette (veiller à ce que le coin biseauté soit bien positionné ③).



- Insérer dans les ouvertures ④, puis appuyer la batterie sur le téléphone jusqu'à ce qu'elle s'enclipsse.



### Autres informations

Eteignez toujours le téléphone avant de retirer la batterie.

Seules les cartes SIM 3V sont prises en charge. Si vous possédez une ancienne carte SIM, adressez-vous à votre opérateur.

Problèmes avec les cartes SIM ..... pag. 71

## Fonctions sans carte SIM

### Appel d'urgence, SOS

#### SOS

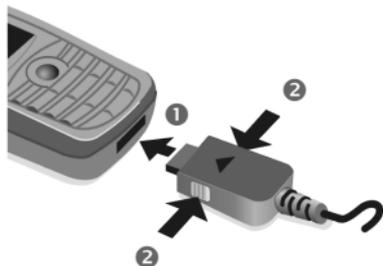
En appuyant sur la touche écran, vous pouvez également lancer un appel d'urgence **sans** carte SIM ou sans saisir de code PIN (impossible dans certains pays). **A n'utiliser qu'en cas d'urgence.**

#### Menu

Appuyer sur la touche écran. Les fonctions s'affichent.

## Charge de la batterie

A la livraison, la batterie n'est pas entièrement chargée. Branchez donc le cordon du chargeur ❶ au bas du téléphone, laissez le chargeur à une prise secteur et laissez charger pendant au moins deux **2,5 heures**.



Pour débrancher, presser latéralement sur la prise dans le sens des flèches ❷.

### Durée de la charge

Une batterie vide est entièrement chargée au bout de 2,5 heures environ. La charge est uniquement possible dans une plage de températures de 5 °C à 40 °C. Ne dépassez pas la tension indiquée sur le bloc secteur.

### Symbole de charge invisible

Si la batterie est complètement déchargée, le symbole de charge n'apparaîtra pas immédiatement lorsque vous brancherez le chargeur. Il apparaîtra après 2 heures maximum. Dans ce cas, la batterie sera complètement rechargée après 3 ou 4 heures.

**Utiliser exclusivement le bloc secteur fourni.**

### Affichage en cours de fonctionnement

Affichage du niveau de charge en cours de fonctionnement (vide/plein) :



Un bip signale que la batterie est presque vide. Le niveau de charge de la batterie ne s'affiche correctement qu'après une charge et un déchargement ininterrompus. Vous ne devez donc pas **retirer la batterie sans raison** ni **interrompre prématurément la procédure de charge**.

### Autres informations

Le chargeur chauffe en cas d'utilisation prolongée. Ce phénomène est normal et sans danger.

### Autonomie

Une batterie pleine assure jusqu'à 140 heures d'autonomie en veille ou 270 minutes d'autonomie en communication (p. 75).

## Activ./Désact.



Appuyer **longuement** sur la touche Marche/Arrêt/Fin pour allumer/éteindre le téléphone.

## Entrée du code PIN

La carte SIM peut être protégée par un code PIN de 4- à 8-chiffres.



Saisir le code PIN à l'aide des touches numérotées. Afin que personne ne puisse lire votre code PIN sur l'écran, \*\*\*\* s'affiche à la place. Corriger avec **Effacer**.



Confirmer l'entrée avec la touche écran droite. La connexion au réseau prend quelques secondes.

### Autres informations

Modification du code PIN ..... pag. 13

Autre réseau (itinérance) ..... pag. 55

Suppression du verrouillage de la carte SIM ..... pag. 13

## Signal de réception



Signal de réception fort.



Un faible signal réduit la qualité de la communication et peut provoquer une coupure de cette dernière. Déplacez-vous.

## Copier les adresses SIM

Vous pouvez copier les entrées de la carte SIM vers les contacts du téléphone. **Ne pas interrompre cette procédure.** Pendant ce temps, **ne pas prendre d'appels.** Suivez les instructions à l'écran.

Vous pourrez copier ultérieurement les données de la carte SIM. Fonction **Tt copier** (menu option des entrées SIM, pag. 25).

## Mode veille

Si le nom de l'opérateur de réseau apparaît sur l'écran, le téléphone **est en mode veille et prêt à fonctionner.**



Différentes fonctions peuvent être affectées à la touche écran droite (p. 61).



Appuyer **longuement** sur la touche Marche/Arrêt/Fin pour revenir en mode veille quelle que soit la situation.

## Mode d'emploi

Les symboles suivants sont utilisés pour illustrer les commandes :

-  Entrée de chiffres ou de lettres.
-  Touche Marche/Arrêt/Fin.
-  Touche Communication
-  Touches écran.
-  Appuyer sur le joystick, par exemple pour appeler le menu.
-  Appuyer sur le joystick dans la direction indiquée.
-  **Choisir** Présentation d'une fonction de touche écran.
-  Fonction dépendante de l'opérateur. Peut nécessiter un abonnement particulier.

## Utilisation du menu

Le mode d'emploi présente sous forme **abrégée** les étapes permettant d'accéder à une fonction, p. ex. appel des messages, puis des SMS :

 ➤ Messages ➤ SMS

Procéder comme suit sur le téléphone :

1





Depuis le mode veille (Stand-By) ouvrir le menu en cliquant sur Joystick.

2





Sélectionnez à l'aide du joystick la commande « Messages » puis validez en cliquant sur Joystick.



Cliquez une nouvelle fois sur Joystick et sélectionnez « Nouveau SMS ».

## Sélection abrégée de menu

Toutes les fonctions de menu sont numérotées en interne. La saisie successive de ces numéros permet de sélectionner directement une fonction.

P. ex. écrire un nouveau SMS (en mode veille) :



Presser pour l'affichage sur le menu.



pour **Messages**



pour **SMS**



pour **Nouvel SMS**

## Codes secrets

Le téléphone et la carte SIM sont protégés par plusieurs codes confidentiels contre les utilisations abusives.

**Conservez ces codes confidentiels en lieu sûr mais veillez à pouvoir les retrouver en cas de besoin!**

<b>PIN</b>	Protège votre carte SIM (numéro personnel d'identification).
<b>PIN2</b>	Nécessaire pour régler l'affichage des détails de facturation et pour accéder aux fonctions supplémentaires de certaines cartes SIM.
<b>PUK PUK2</b>	Code de déverrouillage des cartes SIM après des erreurs de saisie répétées du code PIN.
<b>Code appareil</b>	Protège votre téléphone. A définir lors du premier réglage de la sécurité du téléphone.



➤ Réglages ➤ Sécurité ➤ Codes  
➤ Sélectionner la fonction.

## Contrôle PIN

Vous devez normalement saisir votre code PIN à chaque fois que vous allumez votre téléphone. Vous pouvez désactiver ce contrôle, mais vous risquez alors une utilisation abusive de votre téléphone. Certains opérateurs interdisent la désactivation de ce contrôle.

**Editer**

Appuyer.



Entrée du code PIN

**OK**

Confirmer la saisie.

**Editer**

Appuyer.

**OK**

Valider.

## Modifier PIN

Vous pouvez remplacer le code PIN par un numéro de votre choix (de 4 à 8 chiffres) plus facile à mémoriser.



Saisir le code PIN actuel.

**OK**

Appuyer.

**OK**Saisir le **nouveau** code PIN.**OK**Répéter la saisie du **nouveau** code PIN.

## Modifier PIN2

(Affiché uniquement si le code PIN 2 est disponible), comme pour **Modifier PIN**.

## Chg. code app.



C'est vous-même qui définissez et saisissez le code appareil lorsque vous appelez une fonction protégée par ce code pour la première fois (4 à 8 chiffres). Il est alors valable pour toutes les fonctions.

Après trois saisies erronées, l'accès au code appareil et à toutes les fonctions qui l'utilisent est bloqué. S'adresser dans ce cas au SAV Siemens (p. 69).

## Suppression du verrouillage de la carte SIM

Après **trois entrées erronées** du code PIN, la carte SIM est bloquée. Entrer le code PUK (MASTER PIN) fourni avec la carte SIM par votre opérateur, conformément aux instructions. En cas d'oubli du PUK (MASTER PIN), consultez votre opérateur.

### Autres informations

Verrouillage du clavier..... pag. 52

Autres réglages de sécurité..... pag. 54

## Sécurité mise en marche

Même en cas de désactivation du code PIN, une confirmation est nécessaire pour mettre en marche le téléphone.

Cela évite de mettre le téléphone en marche par inadvertance, p. ex. lorsque vous le transportez dans un sac ou que vous voyagez en avion.

Appuyer **longuement**.**OK**

Appuyer. Le téléphone s'allume.

## Services d'information



(en option)



Votre opérateur peut proposer des applications particulières (Mobile Banking, infos boursières, etc.) via la carte SIM. Vous avez besoin pour cela de la carte SIM correspondante. Ces applications sont proposées dans un menu avec de nombreuses applications.

Grâce aux services SIM, votre téléphone peut s'adapter sans problème aux élargissements futurs de l'offre de votre opérateur. Pour plus d'informations à ce sujet, consultez votre opérateur.

Dans le cas où votre carte SIM est dépourvue de cette fonction, cette commande du menu est remplacée par la commande « Paramètres audio », donnant accès à l'ensemble des réglages audio de votre téléphone (p. 50).

## Composition d'un numéro

Le téléphone doit être en marche (mode veille).



Saisir le numéro d'appel (toujours avec un préfixe, éventuellement avec un préfixe international).

### Effacer

Un **appui bref** efface le dernier chiffre, un **appui prolongé** efface tout le numéro.



appuyer sur la touche Communication. Le numéro affiché est composé.

### Autres informations

**Sauver** Enregistrement du numéro d'appel dans les contacts/sur la carte SIM ..... pag. 23/pag. 25

**Menu** Menu d'appel ..... pag. 19

Microphone désactivé ..... pag. 19

Verrouillage autom. .... pag. 52

Codes de contrôle (DTMF)..... pag. 19

Numérotation vocale ..... pag. 66

### Préfixes internationaux

En mode veille :



Appuyer **longuement** Jusqu'à ce que le signe "+" s'affiche.

**+ Liste** Appuyer et sélectionner Pays.

### Mémo numéro d'appel

Vous pouvez saisir un numéro d'appel sur le clavier pendant une communication. Votre interlocuteur entend cette saisie. Vous pouvez enregistrer ou appeler ce numéro après avoir mis fin à la communication.

## Mettre fin à la communication



Appuyer **brèvement** sur la touche Fin. La communication interne est terminée. Appuyez également sur cette touche si le correspondant a raccroché le premier.

## Réglage du volume



Le joystick (haut/bas) permet de régler le volume sonore (uniquement pendant la communication).

## Répétition de la numérotation

Pour rappeler le **dernier** numéro composé :



Appuyer **deux fois** sur la touche Communication.

Pour rappeler des numéros composés antérieurement :



Appuyer une fois sur la touche Communication.



Rechercher le numéro souhaité dans la liste, puis, pour le composer...



appuyer.

## Ligne occupée

Si la ligne du correspondant est occupée ou que celui-ci ne peut être joint en raison de problèmes de réseau, votre opérateur vous offre différentes possibilités. Un appel entrant ou toute autre utilisation du téléphone interrompt ces fonctions.

**Possibilité :**

### Répétition automatique de la numérotation

**Autom.** Appuyer. Le numéro est automatiquement recomposé dix fois avec des intervalles de temps croissants. Terminer avec :

 Touche Fin.

ou

### Rappel

**Mémo** Appuyer. Au bout de 15 minutes, un bip vous invite à rappeler le numéro affiché.

## Accepter un appel

Le téléphone doit être en marche (mode veille). Un appel entrant interrompt toutes les autres utilisations du téléphone.

**Réponse** Appuyer.

ou



Appuyer.

Un numéro d'appel transmis via le réseau s'affiche. Lorsque le nom figure parmi les contacts, il s'affiche à la place du numéro.

### Remarque

Vérifiez que vous avez pris l'appel avant de porter le téléphone à l'oreille. Une sonnerie forte pourrait provoquer des troubles auditifs !

### Autres informations

Appels perdus ..... pag. 27

Décroché avec n'importe quelle touche ..... pag. 53

Désactivation de la sonnerie ..... pag. 50

## Refus d'un appel

**Rejeter** Appuyer. Le cas échéant, l'appel est renvoyé, si cette fonction a été programmée (p. 57).

ou



Appuyer **brièvement**.

## Permutation d'appels

### Etablissement d'une deuxième communication

En cours de communication, vous pouvez appeler un second correspondant.

#### Mise en attente

L'appel actuel est mis en attente.



Composez le nouveau numéro.



Appuyer – le numéro est composé.

#### Permuter

Basculez entre les deux correspondants.

### Fin de la communication en cours



Terminer la communication en cours.

#### Retour

La communication avec l'autre interlocuteur est activée.

### Appel pendant une communication

Il est possible que vous deviez vous abonner auprès de votre opérateur pour avoir accès à cette fonction et la configurer sur votre téléphone.

Pendant un appel, vous serez parfois informé de l'existence d'un autre appel en attente. Vous entendrez alors une tonalité spéciale. Vous disposez des possibilités suivantes :

#### Prendre un appel supplémentaire



Prendre le second appel et mettre le premier interlocuteur en attente. Pour passer d'un interlocuteur à l'autre, procédez comme indiqué ci-dessus.

#### Refus du nouvel appel

**Rejeter** Refus du nouvel appel.

#### Terminer l'appel en cours et accepter le nouvel appel



Terminer la communication en cours.

**Réponse** Prendre le deuxième appel.

## Conférence



Vous pouvez appeler successivement 5 participants au maximum, puis les rassembler en une conférence. Toutes les fonctions décrites ne sont pas nécessairement prises en charge par votre opérateur ou doivent peut-être être spécialement activées. Vous avez établi une communication :

### Mise en attente

L'appel actuel est mis en attente.



Composer à présent un nouveau numéro d'appel. Une fois la nouvelle communication établie ...

### Menu

... Ouvrir le menu et sélectionner **Conférence**. Les appels conservés sont ajoutés à la conférence.

## Menu Conférence

**Menu** Ouvrir le menu.

### Joindre tous

Les appels conservés sont ajoutés à la conférence.

### Ts en attente

Tous les appels actifs sont conservés.

### Renvoi

Le premier correspondant est mis en communication avec le deuxième. Pour vous, les deux appels sont terminés.

### Terminer ts appels

Tous les appels actifs sont terminés.

## Terminer



La touche Fin met simultanément fin à **toutes** les communications de la conférence.

## Menu Communication

Les fonctions suivantes ne sont disponibles qu'en cours de communication :

**Menu** Ouvrir le menu.

### Mémo vocal

Initie l'enregistrement vocal.

**Secret** Activer/désactiver le microphone. S'il est désactivé, votre interlocuteur ne peut pas vous entendre (fonction silence).

**Ht-parleur arrêt** Activer/désactiver.

**Volume** Régler le volume durant l'appel.

**Conférence** Voir menu **Conférence** précédent.

**Contacts** Ouvre la liste des contacts en vue de la sélection d'un numéro.

**Messages** Possibilité d'envoi de SMS (p. 36).

## Codes de contrôle (DTMF)

### Envoi de séquences de tonalités

Par exemple, lorsque vous souhaitez consulter un répondeur à distance, vous saisissez une séquence de tonalités (chiffres) pendant une commu-

nication. Ces chiffres sont alors directement transmis sous la forme de tonalités DTMF (séquences de tonalités).



Entrer une séquence DTMF.



Envoi.

### Enregistrer dans les contacts

Enregistrer les numéros **et** les séquences de tonalités (tonalités DTMF) comme dans une entrée normale.



Entrer le numéro d'appel.



Appuyer jusqu'à ce que le signe « + » s'affiche (pause pour établir la communication).



Entrer les tonalités DTMF (chiffres).



Si nécessaire, ajouter des pauses de trois secondes chacune pour garantir un traitement correct par le destinataire.



Saisir un nom.

### Sauvegarder

Imprimer.

Vous pouvez également enregistrer uniquement les tonalités DTMF (chiffres) puis les envoyer pendant la communication.

## Saisie de texte sans T9

Appuyez plusieurs fois sur les touches numérotées jusqu'à ce que le caractère désiré s'affiche. Le curseur s'avance après un bref délai. Exemple :



Appuyer **brèvement** une fois pour écrire la lettre **a**, deux fois pour **b**, etc. La première lettre d'un nom est automatiquement écrite en majuscule.

Ä, ä 1-9

Les voyelles infléchies et les chiffres s'affichent après les lettres correspondantes.

**Effacer**

**Appuyer brièvement** pour effacer la lettre placée devant le curseur, **appuyer longuement** pour effacer le mot entier.



Pressez une fois brièvement pour insérer un espace.



Utilisez le joystick pour contrôler le curseur (avant/arrière, haut/bas).



**Appuyer brièvement :** Permuter entre T9Abc, T9abc, T9ABC, Abc, abc, ABC, 123. Indicateur d'état sur la ligne supérieure de l'écran.

## Correction d'un mot



Se déplacer caractère par caractère vers la gauche/la droite.

**Effacer**

Effacer le caractère à gauche du curseur.



Les caractères sont insérés à l'endroit où se trouve le curseur.

## Caractères spéciaux



Presser **longuement** (T9 désactivé). Le tableau des caractères s'affiche.



Sélection de l'objet demandé.

**Choisir**

Pression ou sélection en cliquant à l'aide du Joystick.

## Entrée de texte avec T9

Le système T9 vous permet de saisir plus rapidement vos messages en comparant une succession de lettres avec les mots du dictionnaire.

### Menu T9

 Réglages ► Appareil  
 ► Edition T9

### Sélection de la langue d'entrée du texte

Sélectionnez la langue dans laquelle écrire le message.

Sélectionnez **Langue d'entrée T9**.

**Choisir** Confirmer, la nouvelle langue est activée.

### Définir T9 comme standard

La méthode T9 est configurée comme entrée de texte standard.

Sélectionnez **T9 préféré**.

**Choisir** Valider.

Affichage à l'écran 

### Activation/désactivation temporaire de T9

 Appuyer brièvement pour activer/désactiver T9.

### Création d'un mot avec T9

L'affichage se modifie à mesure de la saisie. Ecrire donc un mot jusqu'au bout sans tenir compte de l'affichage.

N'appuyer qu'**une fois** sur chaque touche correspondant à la lettre souhaitée, p. ex. pour « appel » :



 Appuyer. Un espace termine un mot.

Ne pas intégrer dans le texte de caractères spéciaux tels que Ä, écrire plutôt la lettre standard par ex A. T9 s'occupe du reste.

### Autres informations

 Insérer un point. Le mot est terminé par l'ajout d'un espace. Dans un mot, le point remplace l'apostrophe/le trait d'union :

par ex. **s.arrange** = s'arrange.

 Appuyer à droite. Terminer un mot.

### Correction d'un mot

 Se déplacer de mot en mot vers la droite/gauche jusqu'à ce que le mot désiré s'affiche en **vidéo inverse**.

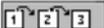
 Faire défiler encore une fois les propositions de mots de T9.

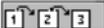
**Effacer** Effacer le caractère à gauche du curseur **et** afficher le nouveau mot possible !

## Propositions de mots T9

Lorsque le dictionnaire comprend plusieurs possibilités pour une séquence de touches (un mot), la plus fréquente est affichée en premier. Si le mot ne correspond pas à votre souhait, la proposition suivante sera peut-être la bonne.

Le mot doit s'afficher **en surbrillance**. Ensuite :

 presser. Le mot affiché est remplacé par un autre. Si ce mot ne vous convient toujours pas,

 presser. Appuyez de nouveau jusqu'à ce que le mot correct s'affiche. Dans le cas où le mot est absent du dictionnaire, écrivez-le sans T9 ou ajoutez-le au dictionnaire. Ensuite :

**Epeler** Sélectionner.

La dernière proposition s'efface et vous pouvez maintenant entrer le mot sans T9. Appuyer sur **Sauver** pour l'intégrer automatiquement dans le dictionnaire.

### Autres informations

A l'intérieur d'un « mot T9 », il est impossible de modifier une lettre sans quitter préalablement le mode T9. Il est donc souvent préférable de réécrire le mot.

L'entrée de texte T9® fait au moins l'objet de l'un des brevets suivants :

Etats-Unis – Brevets n° 5, 818, 437, 5, 953, 541, 5, 187, 480, 5, 945, 928, et 6, 011, 554 ;  
Canada - Brevets n° 1,331,057 ;  
Royaume-Uni – Brevet n° 2238414B ;  
Hong Kong – Brevet standard n° HK0940329 ;  
République de Singapour - Brevet n° 51383 ;  
Brevet européen n° 0 842 463 (96927260.8)  
DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB ;  
des brevets supplémentaires sont en cours d'homologation dans le monde entier.

## Textes prédéfinis

Le téléphone permet d'enregistrer des modules de texte qui pourront compléter vos messages.

### Rédaction de modules de texte



➤ Messages ➤ SMS  
➤ Textes prédéfinis

**Editer**

<Vide> sélectionner et enregistrer avec **OK**.



Ecrire un module de texte.

### Utilisation de modules de texte



Rédiger un message texte

**Options**

Ouvrir le menu de texte.



Sélection de modules de texte



Rechercher un module de texte dans la liste.

**Choisir**

Valider. Le module de texte s'affiche.

**Choisir**

Valider. Le module de texte est ajouté dans le texte à droite du curseur.

Le téléphone a une capacité de 255 entrées avec plusieurs numéros de téléphone et de télécopie et d'autres informations associées aux adresses. Ces entrées sont gérées indépendamment de celles de la carte SIM. Il est possible, cependant, de permuter les données entre les contacts et la carte SIM.



Ouverture des contacts :



**Entrées SIM**

Sélectionner ou modifier les numéros d'appel enregistrés sur la carte SIM (p. 25).

**Groupe** Les entrées peuvent être classées par groupes (p. 26).

La liste des numéros d'appel continue la mémoire du téléphone.

## Création d'une entrée



**Nouv. entrée**

Appuyer.



Toujours entrer le numéro d'appel avec le préfixe.



Entrer le prénom et/ou le nom.

123	<b>Nouv. entrée</b>
<b>Numéro :</b> +123456789	
<b>Nom:</b> John Doe	
<b>Groupe des</b> VIP	
<b>Tél. bureau:</b> <input type="text"/>	
<b>Sauver</b>	

**Groupe** Ouvrir le menu Groupes (p. 26).

 Choix d'un groupe.

Saisir les autres entrées champ par champ.

Tél. bureau:	Code postal:
Tél. mobile:	Ville:
FAX:	Pays:
Société:	URL:
E-mail:	Images de l'appelant
Rue:	Sonnerie

### Images de l'appelant

Associer une image et un contact. Celle-ci s'affichera à chaque appel du numéro de téléphone correspondant.

### Sonnerie

Associer une sonnerie et un contact. Celle-ci retentira à chaque appel du numéro de téléphone correspondant.

**Sauver** Enregistrer l'entrée.

## Modification de l'entrée

Ouvrir les contacts (en veille) :

 **Contacts**

 Sélectionner l'entrée souhaitée.

**Afficher** Appuyer.

 Sélectionner la zone d'entrée.

**Editer** Ouvrir l'entrée.

 Confirmer les modifications.

**Sauver** Enregistrer.

## Appeler

Ouvrir les contacts (en veille) :

 **Contacts**

 Sélection de noms.

 Sélectionner l'entrée.

Lorsque plusieurs numéros sont associés à un contact :

 Sélectionner un numéro.

 Sélectionner l'entrée.

## Menu Contacts

Selon la situation, différentes fonctions sont disponibles :

**Options** Ouvrir le menu.

**Afficher, Editer, Nouv. entrée, Effacer, Effacer tout, Numérotation vocale (p. 66), Copier entrée, Entrées SIM, Envoyer SMS, Capacité**

Fonctions spécifiques :

### Copier entrée

Copier l'entrée courante de la liste des contacts vers la carte SIM.

### Entrées SIM

Ascès aux numéros d'appel enregistrés sur la carte SIM. Voir ci-après.

### Envoyer SMS

Utilisation de l'entrée courante comme destinataire d'un SMS. Ouverture de l'édition de texte (p. 36).

## Entrées SIM

Les entrées de la carte SIM sont gérées indépendamment des contacts enregistrés dans le téléphone. Il est possible, cependant, de permuer les données entre les contacts et la carte SIM.

**N° perso** Saisir ses propres numéros pour information.

Entrées sur la carte SIM :

**N° tél.** Toujours entrer le numéro d'appel avec le préfixe.

**Nom** Entrer le prénom et/ou le nom.

**Entrée n°** Chaque entrée est associée à un numéro attribué automatiquement.

**Emplacement:**  
**SIM**

Les entrées sont enregistrées sur la carte SIM et peuvent donc être utilisées dans un autre téléphone GSM.

### **SIM protégée**

Sur des cartes SIM spéciales, il est possible d'enregistrer des numéros dans un domaine protégé. Un code PIN2 est nécessaire pour cette option.

Activation avec la fonction **SIM protégée uniq.** (p. 54).

## Options de la carte SIM

Fonctions spécifiques :

**Options** Ouvrir le menu.

**Copier entrée**

Copier l'entrée courante de la carte SIM vers les contacts.

**Tt copier** Copier toutes les entrées de la carte SIM vers les contacts.

**Contacts** Accès aux numéros d'appel enregistrés dans les contacts (mémoire du téléphone).

**Envoyer SMS**

Utilisation de l'entrée courante comme destinataire d'un SMS. Ouverture de l'édition de texte (p. 36).

## Appel avec le numéro d'entrée

Les entrées de la carte SIM peuvent être sélectionnées en mode veille en entrant le numéro d'entrée.



Saisir le numéro de l'entrée.



Appuyer.



Appuyer.

## Groupe

Le téléphone comporte 5 groupes prédéfinis permettant de classer vos contacts.

### Affichage des groupes

 Contacts > Groupe

 Sélectionner le groupe. Le nom du groupe est suivi de l'indication entre parenthèses du nombre de membres.

**Afficher** Affichage des membres du groupe.

### Ajouter un membre

 Sélectionner un groupe puis sélectionner la liste des membres en cliquant à l'aide du joystick.

**Nouv. entrée**  
Ajouter une nouvelle entrée Poursuivre l'opération comme pour les contacts.

ou

 sélectionner à partir des contacts.

**Choisir** L'entrée est ajoutée au groupe.

## Options des groupes

**Options** Ouvrir le menu.

Modif. nom, Voir membres, Suppr. Entrées, Image de groupe, Mélodie de groupe, SMS à Groupe

Fonctions spécifiques :

### Image de groupe

Affecter à un groupe un symbole qui s'affiche systématiquement à l'écran lorsqu'un des membres du groupe appelle.

### Mélodie de groupe

Affecter à un groupe une sonnerie qui retentit chaque fois qu'un des membres du groupe appelle.

### SMS à Groupe

Sélectionnez les membres du groupe auxquels un SMS doit être envoyé.

 Sélectionner l'entrée.

**Choisir** Marquer et sélectionner l'entrée.

**OK** Valider, puis écrire le texte du message et envoyer le SMS (p. 36).

Le téléphone enregistre les numéros des derniers appels afin de faciliter le rappel.



Journal > Journal



Sélectionner le journal.

**Choisir**

Appuyer.



Sélectionner un numéro.



Composer le numéro.

ou

**Afficher**

Afficher des informations sur le numéro.

## Appels perdus

Les numéros des appels que vous n'avez pas pris sont enregistrés pour un rappel éventuel.



Symbole d'un appel perdu (en mode veille). Pour afficher le numéro d'appel, pressez sur la touche écran droite.

Préalable : le réseau doit prendre en charge la fonction d'identification de l'appelant.

## Appels reçus

Tous les appels reçus sont répertoriés.

## Appels émis

Accès aux derniers numéros composés.



Accès rapide en mode veille

## Menu Liste d'appels

**Options** Ouvrir le menu.

Ce menu peut être sélectionné si une entrée est mise en surbrillance.

**Options** Ouvrir le menu.

**Afficher, Correction n°, Copier sur, Effacer, Effacer tout**

Fonctions spécifiques :

**Correction n°**

Charge le numéro à l'écran et le corrige le cas échéant avant de composer.

**Copier sur**

Enregistrer l'entrée sur la carte SIM (voir ci-après).

### Informations complémentaires

Lors de la copie dans la carte SIM, le numéro d'appel peut être associé à une nouvelle entrée ou corriger une entrée existante. Après sélection du champ de saisie, l'option **Insérer** permet d'insérer le numéro dans l'entrée.


 ► Journal ► Durée & coûts

Vous pouvez afficher le coût et la durée de la communication pour différents types d'appel pendant un appel et définir un nombre maximum d'unités pour les appels émis.

## Affichage

 Sélectionner un type d'appel parmi :

- Dernier appel
- Tous les appels
- Unités restantes
- Appels entrants
- Appels émis

**Choisir** Affichage des données.

Vous pouvez ensuite :

**Restaurer** Réinitialiser l'affichage.

**OK** Mettre fin à l'affichage.

## Réglage coûts


 ► Journal ► Réglage coûts

### Devise

(PIN 2 requis)

Entrez la devise servant à l'affichage des coûts.

### Coût/unité

(PIN 2 requis)

Entrez le coût par unité/période de temps.

### Limite crédit

(PIN 2 requis)

Sur certaines cartes SIM spéciales, votre opérateur ou vous-même pouvez définir un crédit/une limite de temps pour l'utilisation du téléphone en appel sortant.

**Editer** Appuyer, saisir le PIN 2.

#### Limite crédit

Branchement



Saisir le nombre d'unités.



Valider.

Validez ensuite le crédit ou réinitialisez le compteur. L'affichage des cartes prépayées peut varier en fonction de l'opérateur.

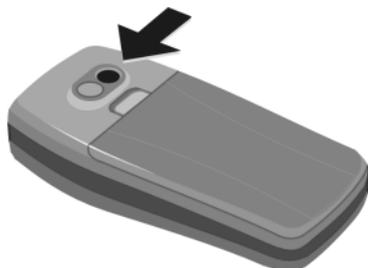
### Affichage auto

La durée et le coût de la communication s'affichent automatiquement après chaque appel.

Prenez des photos à l'aide de l'appareil photo intégré et envoyez-les à l'aide du service **Multimedia Messaging Service** ou en pièce jointe d'un e-mail.



Les photos sont enregistrées dans votre téléphone au format JPEG et peuvent être visualisées à l'aide de la plupart des logiciels graphiques.

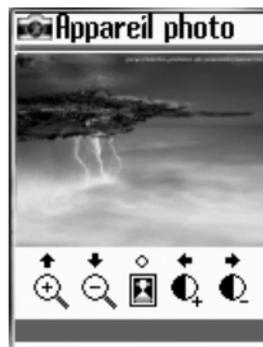


## Photographier

Il convient tout d'abord d'activer l'appareil photo.

 ► Appareil photo ► Activer

La portion d'image courante est affichée à l'écran.



Fonctions disponibles :



Zoom activé/désactivé.



Réglage de la luminosité.



Appuyer. La photo est enregistrée.

**Oui**

Appuyez pour enregistrer la photo dans l'album. Chaque photo est enregistrée avec l'indication de la date et d'un numéro d'ordre.

Lorsque la photo a été enregistrée, les options suivantes sont proposées

#### Chercheur d'images

Activation de l'écran pour un nouvel enregistrement.

#### Envoyer via MMS, Envoyer via e-mail

Envoi de la photo via MMS ou en pièce attachée à un e-mail.

#### Régler sur arrière-plan

Utilisation comme image d'arrière-plan.

#### Accède à l'album photos

Ouverture de l'album photo.

#### Autres informations

Les paramètres des photos ne sont pas mémorisés de manière permanente.



Etat avec des informations sur le zoom, la luminosité, la qualité, les couleurs, le mode maximum, la résolution. Affichage des paramètres à l'aide de la touche  - et modifier la pression sur la touche correspondante.

## Album photos



- Appareil photo
- Album photos

Votre album photos rassemble toutes les photos que vous avez enregistrées.

## Affichage de la photo



Sélectionner la photo souhaitée. La photo courante s'affiche sous forme de vignette en bas de l'écran.

**Options** Ouvrir le menu.

Sélectionnez **Afficher**.

Le mode d'Affichage propose les options suivantes :

**Options** Ouvrir le menu.

Zoom avant/Zoom arrière, Précédent, Suivant, Effacer, Info, Régler sur arrière-plan



Parcourir l'album photos.

## Options de l'Album photos

Différentes fonctions apparaissent à l'écran selon le contexte.

**Options** Ouvrir le menu.

Afficher, Envoyer via MMS, Envoyer via e-mail, Régler sur arrière-plan, Créer nouvel album, Couper, Copier, Effacer, Effacer tout, Renommer, Info, Copier sur

Fonctions spécifiques :

## Créer nouvel album

Si vous créez un nouvel album, attribuez-lui un nom ainsi qu'un mot de passe pour en protéger l'accès.

## Copier, Couper, Coller

Couper/copier des images d'un album et les transférer vers un autre.

## Copier sur

Utiliser l'image comme arrière-plan ou pour l'identification de l'appelant (p. 24).

## Paramètres

### Résolution

Indépendamment de l'affichage sur l'écran (dimensions constantes de 118x126), vous pouvez régler la résolution graphique (en dpi) en vue d'une utilisation externe (par exemple sur ordinateur) :

- 160X120
- 320X240
- 640X480

À noter : une résolution plus élevée se traduit par une utilisation plus conséquente de l'espace disque.

### Qualité

Réglage de la qualité (**Haut, Moyen, Faible**) pour les prises de vue. Une valeur plus élevée permet de prendre un nombre de photos plus réduit, tout en augmentant leur qualité.

### Luminosité

 Réglez la luminosité de l'écran.

### Effets spéciaux

Vous pouvez prendre des photos avec une dominante de couleur :

**Normal, Mono, Sepia, Bleuté**

 Modifier les paramètres et valider en sélectionnant **Choisir**.

### Mode nuit

Allongement de la durée d'exposition lorsque l'objet est faiblement éclairé. À noter : les mouvements de l'appareil photo ou de l'objet à photographier peuvent donner des images floues.

## Internet (WAP)



Consultez les dernières informations sur Internet (WAP) grâce à leur format parfaitement adapté aux possibilités d'affichage du téléphone.

Un simple clic sur le symbole Internet dans le menu principal permet d'accéder directement à la page d'accueil prédéfinie.

 ► Surf & Loisirs ► Page d'accueil

L'appel de la fonction active le navigateur. Les fonctions des touches écran varient selon la page Internet visualisée, par ex. « Lien » ou « Menu ». Le contenu des sous-menus varie également.

## Menu de navigation



Sélectionner le menu Navigateur en cliquant sur le haut ( ✓ ) et en validant.

Recharger	Rafrâchit l'image affichée.
Consulter...	Saisie d'une URL pour la sélection directe d'une adresse Internet, p.ex. <b>wap.my-siemens.com</b> Sélection dans la liste des dernières adresses Internet visitées.
Montrer URL	Affiche l'URL de la page courante.
Quitter	Referme le navigateur et coupe la connexion Internet.
Avancé	Boîte de réception Enregistrement des messages WAP Push (en fonction du fournisseur). Voir également pag. 33. Réinit. navig. A propos de Informations sur le navigateur WAP utilisé et informations de sécurité.

## Fin de la connexion



Appuyer **longuement** pour mettre fin à la connexion et fermer le navigateur.

**Accueil** Première page Internet WAP affichée dès que la liaison est établie (parfois définie par l'opérateur)

**Signets** Liste enregistrée dans le téléphone de max. 15 URL pour un accès rapide.

## Réglages



- Surf & Loisirs
- Sélectionner la fonction.

### Page d'accueil

Sélection de la page d'accueil définie. Voir également : Réglage des profils WAP.

### Favoris

Liste enregistrée dans le téléphone de max. 15 URL pour un accès rapide.

**Démarrer** Démarrer la sélection et sélectionner l'URL.

**Options** Ouvrir le menu.

**Editer** Modifier l'entrée ou en créer une nouvelle.

**Effacer** Effacer une entrée.

**Effacer tout**  
Effacer toutes les positions.

### Profils WAP

Le paramétrage du téléphone pour l'accès à Internet dépend de l'opérateur.

- Votre opérateur a déjà effectué les réglages. Vous pouvez commencer immédiatement.
- Des profils d'accès sont déjà définis pour plusieurs opérateurs. Sélectionner et activer un profil.

- Sinon, vous devez paramétrer manuellement le profil.

Si nécessaire, consultez-le.

### Activation du profil

Vous pouvez changer de profil chaque fois que vous accédez à Internet.



Sélectionner un profil.

**Activer** Activer. Le profil actuel est sélectionné.

### Réglage des profils WAP

Il est possible de régler au maximum 5 profils WAP (votre opérateur peut avoir bloqué cette fonction). Les entrées peuvent varier en fonction de l'opérateur :



Sélectionner un profil.

**Editer** Ouvrir pour effectuer le réglage.

**Nom du profil**  
Saisir/modifier des noms.

**Adresse IP**  
Saisir l'adresse IP.

**Port IP** Saisir le numéro de port.

**Page d'accueil**  
Saisir l'adresse de la page d'accueil, si elle n'a pas été prédéfinie par l'opérateur.

**Temps de garde**

Délai en secondes après lequel une connexion doit prendre fin en l'absence de saisie ou d'échange de données.

**Choisir mode**

Connexion via GPRS ou CSD.

**Réglages CSD**

Sélection ou réglage du profil de connexion via CSD

**Réglages GPRS**

Sélection ou réglage du profil de connexion via GPRS

**WAP Push Setting****Activer / Désactiver**

Vous pouvez activer ou désactiver la réception de messages du fournisseur.

**Centre Service uniquement**

Seuls les messages Push WAP provenant d'un centre de service donné sont reçus.

La zone de téléchargement comporte les dossiers correspondant aux différents objets à télécharger tels que des images, des sons, des jeux.



## Téléchargements

Chaque dossier comporte déjà différents objets. Sélectionner le dossier souhaité :

Sons

Images

Arrière-plan

**Choisir** Le dossier est ouvert et le contenu est affiché sous forme de liste.



Sélection de l'objet demandé.

**Choisir** L'image s'affiche ou le son est restitué ou le jeu est lancé.

## Téléchargements suppl.

Vous trouvez au début de chaque dossier le numéro d'appel direct permettant de télécharger d'autres objets.

Sélectionnez **Téléchargements suppl.**



Appuyer.

## Options de téléchargement

**Options** Ouvrir le menu.

Différentes fonctions sont proposées, en fonction du dossier sélectionné :

Afficher, Envoyer via MMS, Envoyer via e-mail, Régler sur arrière-plan, Créer nouvel album, Couper, Copier, Effacer, Effacer tout, Renommer, Info, Copier sur, Modifier mot de passe, Détail.

Fonctions spécifiques :

Créer nouvel album

Création d'un nouvel album (dossier) pour des objets à télécharger. Un nouveau dossier peut être protégé par mot de passe.

Modifier mot de passe

Modification du mot de passe associé à un album.

Avec votre téléphone, vous pouvez envoyer et recevoir des messages texte très longs (1600 caractères maximum), qui se composent automatiquement de plusieurs SMS « normaux », au nombre de 10 maximum (vérifier le nombre de caractères).

De plus, vous pouvez ajouter des images et des tonalités à un SMS.

Selon l'opérateur, vous pouvez également envoyer des e-mails et des fax ou recevoir des e-mails par SMS (si nécessaire, modifiez les réglages, pag. 40).



## Rédaction/envoi d'un SMS



► Messages ► SMS  
► Nouvel SMS



La saisie de texte avec « T9 » (p. 21) vous permet d'écrire très rapidement des messages plus longs en actionnant peu de touches.

**Effacer** Un appui bref efface les lettres une par une, un **appui long** efface les mots un par un.

**Options** Ouvrir le menu.

Sélectionnez **Envoi message**.

Entrer le numéro d'appel  /  ou le sélectionner à partir de la liste des contacts.

**OK** Valider. Transmettre le SMS à envoyer au centre de service. Le SMS envoyé est enregistré dans la liste "Boîte d'envoi".

**Affichage sur la première ligne :**



T9 activé.

abc/Abc/  
ABC/123

Minuscules/majuscules ou chiffres.

Nouvel  
SMS

Titre à l'écran.

150

Caractères restant disponibles.

### Autres informations

Profils SMS ..... pag. 40

Précision, le cas échéant,  
Type message de Période de validité,  
Centre service ..... pag. 40

Saisie de caractères spéciaux..... pag. 20

## Menu texte

**Options** Ouvrir le menu.

Envoi message, Enregistrer message, Taille de message, Format de texte, Ajout image&son, Effacer tout, Textes prédéfinis, Ajout numéro

Fonctions spécifiques :

### Format de texte

comporte les fonctions de mise en texte suivantes :

Couleur de police

Couleur d'arrière-plan

Taille de police

Texte en gras

Souligné

Italique

Barré

Alignement

Retour ligne

### Ajout image&son

Voir ci-après.

### Textes prédéfinis

Utiliser des modules de texte (p. 22).

### Ajout numéro

Ajoutez un numéro d'appel à partir de la liste des contacts.

## Ajout image&son

Ajouter des images et des sons au message texte.



Rédiger un message texte

**Options** Ouvrir le menu de texte à la fin d'un mot.

### Ajout image&son

Sélectionner une plage dans le menu suivant :

Animation prédéfinie

Son prédéfini

Anim. perso.

Image perso.

Sonnerie pers.

**Choisir** Appuyer. La première entrée de la plage sélectionnée est affichée.



Sélectionner l'entrée.

**Choisir** La sélection est reprise dans le SMS.

### Autres informations

Le destinataire ne peut profiter des images et des sons constituant le message que si son téléphone prend en charge la norme EMS.

En mode de saisie, un caractère de remplacement (symbole note) s'affiche lors de la sélection d'une mélodie.

### SMS à Groupe

Vous pouvez envoyer un SMS à un groupe de destinataires sous forme de « circulaire ». Voir Contacts pag. 26.

### Informations sur l'envoi de SMS

Si le message ne peut être transmis au centre de service, un second essai est possible. Si cette tentative échoue également, adressez-vous à l'opérateur.

Le message **Envoyé** signale seulement la transmission au centre de service. Celui-ci essaie alors de transmettre le message en un temps déterminé.

Voir également **Période de validité** pag. 40.

### Push SMS

Cette fonction vous permet d'accéder directement à une adresse Internet (URL) à partir d'un SMS reçu. Après sa sélection, l'URL s'affiche en vidéo inverse. La touche Communication permet d'appeler l'adresse Internet sélectionnée.

## Lire le nouveau SMS



Indique à l'écran la réception d'un nouveau SMS.



Pour lire les SMS, appuyer sur la touche écran droite, au-dessous du symbole Enveloppe.

## Listes

Tous les SMS sont enregistrés dans quatre listes différentes selon leur état.



➤ Messages ➤ SMS  
➤ Sélectionner la liste.

### Boîte de réception

La liste des SMS reçus s'affiche.



Nouveaux messages non lus.



Messages lus.

### Brouillon

La liste des SMS combinés non encore envoyés s'affiche. L'envoi peut être recommencé.

### Boîte d'envoi

La liste des SMS envoyés s'affiche.

## Archive SMS

La liste des messages texte archivés s'affiche alors.



Messages contenus dans l'archive.

## Options de lecture

Selon la liste, différentes fonctions sont disponibles.



Sélectionner le SMS souhaité.



Afficher le SMS.



Ouvrez le menu et sélectionnez la fonction souhaitée :

Détail, Répondre, Transfert, Editer, Effacer, Effacer tout, Extraire numéro, Archiver, Extraire média, Extraire URL

Fonctions spécifiques :

**Effacer** Efface les SMS sélectionnés.

**Répondre** Création de Nouveau SMS.

**Editer** Modifier le SMS reçu.

**Réponse est Oui/Réponse est Non** Répondre uniquement par Oui ou par Non.

**Transfert** Transfert de SMS

**Editer** Modifier le SMS.

**Détail** Visualise la date/l'heure ainsi que le destinataire/l'émetteur.

**Effacer tout**

Efface tous les SMS de cette liste.

**Archiver** Déplacer un SMS dans les archives.

### Autres informations



Mémoire des messages pleine. Effacer les SMS dont on n'a plus besoin ou les déplacer dans l'archive.

### Sonneries, logos...

Vous pouvez recevoir dans un SMS des URL pour le téléchargement de sonneries, logos, économiseurs d'écran, animations et informations sur des applications. Sélectionnez un lien et lancez le téléchargement en appuyant sur la touche Communication .

Vérifiez la configuration de l'accès dédié (p. 33).

## Réglages SMS



Vous pouvez paramétrer au maximum 5 profils SMS. Ils contiennent les paramètres d'envoi d'un SMS. Le profil prédéfini dépend de la carte SIM de votre téléphone.

### Activer le profil prédéfini



Sélectionner un profil.

**Activer** Appuyer pour activer le profil.

### Modifier/configurer le profil



Sélectionner un profil.

**Options** Ouvrir le menu.

Sélectionnez **Editer**.

#### Centre service

Entrée ou modification des numéros d'appel du centre de service (ces informations vous sont communiquées par votre opérateur).

#### Type message

##### Manuel

Le type de message est demandé pour chaque message.

##### Texte normal

Message SMS normal (configuration par défaut).

Envoi à d'autres services via SMS :

Fax, Message vocal, ERMES, Pagination, X.400, Internet

#### Période de validité

Définissez l'intervalle de temps durant lequel le centre de services essaiera d'envoyer le message:

- 1 jour
- 2 jours
- 1 semaine
- 4 semaines
- 6 mois

#### Rapport d'état



Vous recevrez une confirmation de la réussite ou de l'échec de l'envoi d'un message. Ce service peut être payant.

#### Répon. Directe



Si cette fonction est activée, le destinataire du SMS peut vous répondre directement en passant par votre centre de service (pour plus de détails à ce sujet, contactez votre opérateur).

#### SMS via GPRS



Envoi automatique de SMS par GPRS (si disponible). Préalable : activation du GPRS. Vérifiez que votre opérateur offre également cette fonction.

Le **Multimedia Messaging Service** permet d'envoyer du texte, des images (également des photos) et des sons dans un message combiné à un autre téléphone mobile ou à une adresse e-mail.

Selon les réglages de votre téléphone, vous recevez automatiquement le message complet ou seulement un message vous indiquant la présence d'un MMS sur le réseau avec son expéditeur et sa taille. Vous devez alors le charger pour le lire sur votre téléphone.

Demandez à votre opérateur s'il propose ce service. Il peut être nécessaire de souscrire séparément à ce service.



## Rédaction/envoi d'un MMS

Un MMS se compose de l'en-tête et du contenu.

Un message MMS peut se composer d'une série de diapos, chacune d'entre elles pouvant contenir une combinaison de textes, de sons et d'images.

Les **textes** peuvent être rédigés à l'aide de T9 (p. 21).

Les **images** et les **graphiques** peuvent être créés avec l'appareil photo numérique intégré ou à l'aide d'animations standard, en vue d'être intégrés à un MMS.



**Insérer** Appuyer.

### Image

Ajoutez une image. La liste des images s'ouvre pour la sélection.

### Texte

Ecrivez un texte en utilisant le mode T9.

### Photo

Sélectionner et ajouter à partir de l'album photos.

### Texte

Ouverture de la liste des modules texte à insérer.

### Son

Ajout d'un son.

### Sonnerie

Ajout d'une sonnerie.

### Insérer arrière-plan

Ouverture de la liste des images d'arrière-plan à insérer.

### Insérer page

Ajout d'une autre page au MMS.

### Afficher temps

Définition de la durée d'affichage des différentes pages (entre 1 et 33 secondes).

## Options relatives à l'écriture de MMS

**Options** Ouvrir le menu.

### Envoyer MMS

Spécifier les données destinataire :

**A :** Numéro d'appel/Adresse e-mail du/des destinataire(s).

**Objet :** Saisie du titre du MMS (max. 40 caractères).

**Cc :** Adresse e-mail du destinataire en copie.

**Cci :** Adresse e-mail du destinataire en copie cachée (les autres destinataires ne voient pas le destinataire Cci).

### Enregistrer MMS

Enregistre le MMS comme brouillon.

### Effacer éléments

Suppression d'un élément d'une page, par exemple une image.

### Info

Information sur la taille du message.

### Aperçu page, Aperçu MMS

Affichage de la page/de tout le MMS à l'écran. Arrêter en appuyant sur n'importe quelle touche.

## Réception d'un MMS



Indique à l'écran la réception d'un nouveau SMS.



Pour lire les SMS ou la notification, appuyer sur la touche écran droite.

La réception varie en fonction des paramètres :

- MMS complet,
- uniquement notification. Presser sur la touche **Afficher** pour recevoir le MMS dans son intégralité.

## Listes

Tous les MMS sont enregistrés dans quatre listes différentes :



- Messages ➤ MMS
- Sélectionner la liste.

## Boîte de réception

La liste des notifications et des MMS reçus s'affiche.



Présentation automatique du MMS. Arrêter en appuyant sur n'importe quelle touche.



Faire défiler page par page avec la touche de commande.



Appel direct de certaines pages via les touches numérotées.



Terminer la lecture.

## Brouillon

La liste des MMS combinés non encore envoyés s'affiche. L'envoi peut être recommencé.

## Boîte d'envoi

La liste des MMS envoyés s'affiche.

## Options listes

Les fonctions suivantes sont proposées en fonction de la liste sélectionnée :

**Options** Ouvrir le menu.

Répondre, Répondre à tous, Transfert, Appel, Effacer, Info, Extraire, Afficher de nouveau

Fonctions spécifiques :

### Extraire

**Images** Enregistrer l'image comme économiseur d'écran.

**Sons** Enregistrer le son comme sonnerie.

## Réglages MMS



➤ Messages  
➤ MMS ➤ Réglages MMS



Sélectionner la fonction.

### Validité

Définissez l'intervalle de temps durant lequel le centre de services essaiera d'envoyer le message :  
Sélection entre :

- 1 jour
- 2 jours
- 1 semaine
- 4 semaines
- Maximum\*)

\*) Temps maximum autorisé par l'opérateur.

### Rapport d'émission

Demandez un accusé de réception pour les messages envoyés.

### Réception MMS

Choix entre Téléchargement autom., Réception différée d'un MMS ou refuser la réception.

### Permettre réception d'infos

Recevoir uniquement la notification.

### Permettre réception spam

Autoriser la réception de MMS publicitaires (SPAM).

**Si autre rés.**

Activer/désactiver la réception de MMS à l'extérieur de votre réseau d'origine. Aucune taxe n'est donc facturée pour les appels entrants.

**Profil MMS**

Il est possible de régler 5 profils MMS maximum. Les entrées peuvent varier en fonction de l'opérateur :



Sélectionner un profil.

**Editer**

Ouvrir pour effectuer le réglage.

**Nom du profil**

Saisir/modifier des noms.

**Adresse IP**

Saisir l'adresse IP.

**Port IP** Saisir le numéro de port.

**Page d'accueil**

Saisir l'adresse de la page d'accueil, si elle n'a pas été prédéfinie par l'opérateur.

**Porteuse GPRS**

Paramètres (p. 56).

**Etat de la mémoire**

➤ Messages ➤ MMS

➤ Etat de la mémoire

Affichage de l'espace de stockage utilisé et de l'espace restant.

Votre téléphone dispose d'un programme e-mail (client). Il vous permet d'écrire et de recevoir des e-mails.



## Écriture d'un nouvel E-Mail

- Messages ➤ E-mail
- Nouveau e-mail

### Saisie de l'adresse e-mail

**Options** Ouvrir le menu et sélectionner « Destinataire ».

A:/Cc : Adresse e-mail du des destinataire(s).

L'adresse E-Mail peut être sélectionnée à partir des contacts en cliquant sur le joystick.



**Objet:** Saisie du titre de l'e-mail (max. 255 caractères).

**Ajouter la pièce attachée :**  
Voir ci-dessous.

### Options

**Options** Ouvrir le menu.  
Entrer le texte.

### Sauver mail

Enregistrer dans les brouillons.

**Envoyer** Envoyer l'e-mail.

### Ajouter la pièce attachée

Un e-mail peut comporter jusqu'à 5 pièces attachées (telles que des images).



Pièce jointe 1 :

**Options** Ouvrir le menu.  
**Ajouter** d'images, de photos, d'images d'arrière-plan ou de sons.

## Réception/lecture d'e-mail



- Messages ➤ E-mail
- Recevoir

Avant de pouvoir lire un e-mail, vous devez le récupérer sur le serveur. L'opérateur est sélectionné avec l'accès paramétré (p. 56) et tous les e-mails sont envoyés dans la liste de réception.

### Autres informations

Le client e-mail reçoit constamment des messages complets, y compris le titre, le contenu et, le cas échéant, les pièces jointes. Vous pouvez limiter la taille des messages reçus (p. 47).

La taille d'un e-mail est limitée à 256 Ko.

 Appuyer **brièvement** pour entrer des caractères spéciaux tels que @ (p. 20).

Lors de la rédaction d'un e-mail, vous êtes assisté par T9 (p. 21).

## Listes

- Messages ➤ E-mail
- Sélectionner la liste.

### Boîte de réception

La liste des e-mails reçus s'affiche.

### Brouillon

La liste des e-mails non encore envoyés s'affiche.

### Boîte d'envoi

Liste des E-Mails envoyés.

### Options listes

Les fonctions suivantes sont proposées en fonction de la liste sélectionnée :

**Options** Ouvrir le menu.

Répondre, Répondre à tous, Transfert, Effacer, Envoyer, Editer, Copier sur, Effacer tout, Afficher

## Réglages e-mail

- Messages ➤ E-mail
- Réglages e-mail

Avant l'utilisation, vous devez définir l'accès au serveur et vos paramètres e-mail. Les données concernées y figurent parfois déjà. Dans le cas contraire, s'adresser à l'opérateur de réseau.

### Personnaliser le profil



Sélectionner un profil.

**Options** Ouvrir le menu.

Sélectionnez **Editer**.

### Autres informations

Les protocoles suivants doivent être pris en charge par votre opérateur pour permettre l'échange de données avec le serveur e-mail :

POP3, SMTP ou eSMTP.

Les e-mails sont encodés au format MIME lors de la transmission.

Un cryptage de la transmission e-mail (SSL, APOP) est impossible pour l'instant.

## Connexion via

### Choisir mode

Automatique, Réglages CSD, Réglages GPRS

### Réglages CSD

Sélection du profil CSD.

### Réglages GPRS

Sélection du profil GPRS.

## Nom d'utilisateur:

Entrer ici, par exemple votre nom.

## Réglages e-mails entrants

**Serveur:** Saisir l'adresse IP.

**Port:** Saisir le numéro de port.

### Authentification:

Activer/Désactiver.

**Compte:** Indiquez l'identifiants'il n'est pas défini par l'opérateur.

### Mot de passe:

Votre mot de passe.

## Réglages e-mails sortants

Voir Réglages e-mails entrants.

## Adresse e-mail

Votre adresse e-mail , p. ex. :

nom@domaine.abc

## Télécharger

En-tête uniquement

Aucune pièce attachée n'est transmise.

Tout

Le client e-mail reçoit constamment des messages complets, y compris titres, contenu et, le cas échéant, pièces jointes.

## Etat de la mémoire



➤ Messages ➤ E-mail  
➤ Etat de la mémoire

Affichage de l'espace de stockage utilisé et de l'espace restant.

La plupart des opérateurs mettent à votre disposition un répondeur externe. Dans cette messagerie vocale, l'appelant peut enregistrer un message à votre attention.

- Si votre téléphone est en position arrêt ou ne peut pas recevoir.
- vous ne souhaitez pas répondre,
- vous êtes déjà en ligne (et **Mise en attente** n'est pas activé, pag. 17).

Si la messagerie vocale ne fait pas partie des services offerts par votre opérateur, vous devez souscrire un abonnement et éventuellement effectuer les réglages manuellement. La procédure décrite ci-après peut différer légèrement selon l'opérateur.

## Ecouter



La réception d'un nouveau message est signalée - selon l'opérateur - de la façon suivante :



Symbole avec bip.

ou



Un SMS signale la réception d'un nouveau message vocal.

ou

Vous recevez un appel avec une annonce automatique.

Pour écouter les messages de votre messagerie vocale :



➤ Messages ➤ Message vocal

**Lire**

Appuyer sur.

En dehors de votre réseau d'origine, vous devrez peut-être composer un autre numéro de messagerie et entrer un mot de passe pour écouter les messages.

## Paramètres



Votre opérateur vous communique deux numéros :

### Enregistrement du numéro d'appel de la messagerie

Appelez ce numéro pour écouter les messages de votre messagerie vocale.

Pour modifier le numéro d'appel :



➤ Messages ➤ Message vocal

**Editer**

appuyer.



Entrer le numéro d'appel.

**OK**

Valider.

### Enregistrement du numéro de renvoi

Les appels sont renvoyés vers ce numéro.



➤ Journal ➤ Renvoi

Sélectionner la condition pour le renvoi d'appel, par exemple : **Appels perdus**.

**Défini**

Appuyer.



Entrer le numéro de renvoi.

**OK**

Valider.

Rétablir la connexion au réseau. La validation s'effectue après quelques secondes. Pour plus d'informations sur le renvoi d'appels, pag. 57.

Un certain nombre d'opérateurs réseau proposent des services d'informations (canaux d'information) tels que les préfixes régionaux, des informations boursières. Lorsque la réception a été activée, vous recevez des messages sur les thèmes actifs dans votre « **Liste thèmes** ».

 **Messages** ► **Serv. infos**

## Réception des infos

Vous pouvez activer ou désactiver le service d'information. Si ce service est activé, l'autonomie du téléphone diminue.

## Lire nouveau CB

Chargement des messages courants.

## Liste thèmes

Vous pouvez ajouter à cette liste personnelle un nombre de thèmes quelconque. Vous pouvez présélectionner au moins 10 entrées avec leur numéro de canal (ID) et éventuellement leur nom. Chacun des deux domaines peut compter cinq thèmes actifs :

### Déf. par utilis.

Sélectionner <Nvlle entrée>.

Entrez un thème avec son numéro de canal et validez avec **OK**.

### Actuelle

Sélectionner <Nvlle entrée>.

Sélectionner un thème à partir de la liste.

## Affichage auto

Les messages d'information sont affichés en mode veille; les textes longs défilent automatiquement.

## Langues infos

Vous pouvez définir la langue dans laquelle les messages d'information doivent être reçus.



## Réglages sonneries

-  Réglages
-  Réglages sonneries
-  Sélectionner la fonction.

### Volume



Sélection de la zone pour laquelle le volume de la sonnerie doit être réglé :

Tous appels

Alarme

Serv. infos

**Editer** Appuyer.

 Régler le volume.

**Sauver** Sauvegarde de la configuration.

### Sonneries

Définissez une sonnerie spécifique à chaque type d'appel :

Tous appels

Alarme

Serv. infos

### Sonnerie vocale

Vous pouvez utiliser n'importe quel enregistrement audio (voix, bruit ou musique) comme sonnerie.

### Sonnerie vocale Enregistrer

La liste des enregistrements s'affiche.

**Options** Ouvrir le menu.

### Nouv. enregistrement

Enregistrer une nouvelle sonnerie.

**Entrée** Commencer l'enregistrement.

**Arrêter** Arrêter l'enregistrement.

**Sauver** L'enregistrement est automatiquement mémorisé avec un horodatage qui pourra être modifié par la suite.

**Lire** Ecouter l'enregistrement avant de le sauvegarder.

### Réglage son.

#### Mise en marche/Arrêt

Activer/désactiver toutes les sonneries.

**Bip** Réduire la sonnerie à un bip.

#### Autres informations



Affichage à l'écran : sonnerie désactivée.

### Vibreur

Activer/désactiver le vibreur (en plus de la sonnerie).

### Tastentöne

Vous pouvez paramétrer le son émis lors de la pression sur une touche :

Clic ou son ou silence

## Compositeur

Vous pouvez également composer vous-même 5 sonneries monophoniques.

**Options** Ouvrir le menu.

Sélectionnez **Editer**.



Les touches 1 à 7 correspondent aux notes do, ré, mi, fa, sol, la, si.



Avancer ou reculer d'une note dans la mélodie.



Augmenter/baisser la note/pause d'un demi-ton.

Allonger la durée de la note/pause.



Réduire la durée de la note/pause.



Augmenter/baisser une note/pause d'une octave.



Crée une pause.

**Options** Le menu propose des fonctions supplémentaires :

**Editer, Définir comme mélodie, Renommer, Info.**

## Appareil



➤ Réglages ➤ Appareil  
➤ Sélectionner la fonction.

## Langue

Réglez la langue des textes affichés. Avec **Automatique**, vous utilisez la langue de votre opérateur d'origine.

Si une langue que vous ne comprenez pas est définie, vous pouvez rétablir la langue d'origine de votre opérateur en saisissant la séquence suivante :

\* # 0 0 0 0 #

## Ecran

### Eclairage

Désactiver l'éclairage, ne laisser que l'éclairage de l'écran ou de l'écran et du clavier.

### Contraste

Régler le contraste de l'écran :



Appuyer plusieurs fois sur le joystick pour augmenter/diminuer.

### Luminosité

Régler la luminosité de l'écran :



Appuyer plusieurs fois sur le joystick pour augmenter/diminuer la luminosité.

**Effets d'arrière-plan**

Régler la disposition et les effets de l'image d'arrière-plan de l'écran.

**Affichage de logo**

Activer/désactiver l'affichage du logo de l'opérateur.

**Economiseur**

L'économiseur fait apparaître une image sur votre écran au bout d'un certain temps (réglable). Un appel entrant et l'appui sur une touche désactivent la fonction.

L'économiseur d'écran peut être une horloge, le logo de l'opérateur ou un diaporama formé à partir des photos de l'utilisateur.

**Verrouillage autom.**

Le clavier est automatiquement verrouillé lorsqu'aucune touche n'a été actionnée pendant 30 secondes, l'appareil étant en mode veille. Il s'agit d'une protection contre une manipulation involontaire des touches. Vous demeurez toutefois joignable et pouvez sélectionner l'appel d'urgence.

**Autres informations**

En mode veille, le clavier peut également être directement verrouillé et déverrouillé.



Appuyer **longuement**.

**Message d'accueil**

Saisir un texte de bienvenue qui s'affichera à la mise en service à la place d'une animation.



Effacer l'ancien texte et en rédiger un nouveau.



Confirmer les modifications et activer.

**Vérification état****Configuration standard**

Rétablir les valeurs par défaut (réglage en usine).

**Numéro de l'appareil IMEI**

Le numéro de série du téléphone (IMEI) est affiché. Cette information est très utile pour l'assistance clientèle.

**Edition T9****Langue d'entrée T9**

Sélectionner la langue pour la saisie de texte.

**T9 préféré**

Activer/désactiver la saisie de texte intelligente.

## Pendant les appels

- Réglages ➤ Pendant les appels
- Sélectionner la fonction.

### Filtrage d'appel

Seuls les appels dont les numéros figurent dans l'annuaire ou appartiennent à un groupe prédéfini seront signalés acoustiquement ou par le vibreur. Les autres seront uniquement affichés à l'écran.

Si vous ne prenez pas ces appels, ils sont renvoyés vers votre messagerie (si paramétrée, pag. 57).



En mode veille : lorsque le filtrage des appels est activé.

### Mise en attente



Si vous êtes abonné à ce service, vous pouvez vérifier s'il est bien paramétré et l'activer ou le désactiver.

### Bip minute

En cours d'appel, vous entendez un bip toutes les minutes, ce qui vous permet de contrôler la durée de la communication. Votre interlocuteur n'entend pas ce bip.

## Décroché par toute touche

Vous pouvez répondre aux appels entrants en appuyant sur n'importe quelle touche (**exclus** ).

### Cacher ident.



Quand vous téléphonez, votre numéro peut s'afficher sur l'écran de votre interlocuteur (selon les opérateurs).

Pour empêcher cet affichage, vous pouvez activer le mode « Cacher ident. » uniquement pour le prochain appel ou pour tous les autres appels. Vous devez éventuellement souscrire un abonnement auprès de votre opérateur pour bénéficier de ces fonctions.

## Sécurité

 ➤ Réglages ➤ Sécurité  
➤ Sélectionner la fonction.

### Codes

(voir p. 12)

#### SIM protégée uniq.



(Protégé par PIN 2)

Limiter les possibilités de composition aux numéros de l'annuaire protégés par la carte SIM. Si le téléphone ne contient que des indicatifs locaux, vous pouvez y ajouter manuellement les numéros correspondants.

#### Autre carte SIM interdite



(protégé par code appareil)

Grâce à la saisie du code appareil, le téléphone peut être lié à une seule carte SIM. Le fonctionnement avec une **autre** carte SIM est impossible sans le code appareil.

Si vous devez utiliser le téléphone avec une autre carte SIM, saisissez le code appareil après la demande du PIN.

## Réseau

 ➤ Réglages ➤ Réseau  
➤ Sélectionner la fonction.

### Ligne



L'utilisation de cette fonction requiert **deux numéros d'appel indépendants**.

#### Choisir ligne

Sélectionnez le numéro de téléphone actuellement utilisé.

Affichage du numéro de téléphone actif:



#### Verr. la ligne

(protégé par code appareil)

Vous pouvez limiter l'utilisation à un seul numéro.

## Configuration

### Info réseau

Affichage de la liste des réseaux GSM actuellement disponibles.

### Choisir rés.

La recherche du réseau est relancée. Cela est utile si vous n'êtes **pas** sur votre réseau d'origine ou si vous voulez vous connecter à un **autre** réseau. La liste des réseaux est mise à jour si vous activez la fonction **Réseau autom.**

### Réseau autom.

Si « Réseau automatique » est activé, le réseau suivant dans la liste de vos « réseaux préférés » est sélectionné. Vous pouvez également choisir manuellement un autre réseau dans la liste des réseaux GSM disponibles.

### Rés. préféré

Saisir ici l'opérateur auquel vous préférez être connecté lorsque vous quittez votre réseau d'origine (p. ex. en cas de différence de tarifs).

### Autres informations

Si l'intensité du champ du réseau préféré est insuffisante au moment de la mise en marche, le téléphone se connecte éventuellement à un autre réseau. Il se reconnectera au réseau préféré après la prochaine mise en marche ou si vous choisissez manuellement un autre réseau.

## Connectivité



➤ Réglages ➤ Connectivité  
➤ Sélectionner la fonction.

Le **GPRS** (**General Packet Radio Service**) est un procédé permettant de transmettre plus rapidement des données au sein du réseau de radiocommunications. Si vous utilisez le GPRS, vous pouvez rester constamment connecté à Internet si l'alimentation réseau est suffisante. Seul le volume de données effectif est facturé par l'opérateur.

Ce service n'est pas encore pris en charge par tous les opérateurs.

### CSD (Circuit Switched Data)

Le transfert de données s'effectue via une connexion de données à un point dédié prédéfini de votre opérateur de réseau ou de votre fournisseur de services. Cette connexion peut être utilisée pour l'échange de données, p. ex. pour l'accès à Internet, pour le téléchargement de jeux et d'applications ou pour l'accès à des services WAP.

Affichages à l'écran :



Enregistré.



Connexion GPRS active.

## Paramètres porteuse

Pour les services SMS, MMS, WAP et E-Mail il est nécessaire de paramétrer et d'activer au moins un profil de connexion. Renseignez-vous auprès de votre opérateur pour connaître les paramètres courants.

## Réglages CSD

Si l'option n'est pas prédéfinie, saisir les données ou effectuer les réglages (si nécessaire, se renseigner auprès de l'opérateur) :

### Nom du profil

Attribuez un nom au profil ou remplacez un profil prédéfini.

### Type d'appel

Sélectionner RNIS ou analogique.

### Composer numéro

Saisir le numéro à composer (ISP).

### Nom d'utilisateur

Saisir le nom d'utilisateur (Login).

### Mot de passe

Saisir le mot de passe (affichage masqué).

### DNS

Entrer l'adresse IP du serveur de nom de domaine (DNS).

## Réglages GPRS

Vous pouvez activer ici le GPRS pour le profil et modifier les paramètres. Vous pouvez alors seulement utiliser le GPRS si vous avez activé le GPRS de façon générale .

### Nom du profil

Attribuez un nom au profil ou remplacez un profil prédéfini.

### GPRS APN

Saisir l'adresse de l'opérateur.

### Authentification

Activer/Désactiver.

### Nom d'utilisateur

Saisir le nom d'utilisateur (Login).

### Mot de passe

Saisir le mot de passe (affichage masqué).

### DNS

Entrer l'adresse IP du serveur de nom de domaine (DNS).

## Info GPRS

Affichage des données de connexion (volume transféré et durée).

## Débit

Paramétrage du taux de transfert de données.

### Autres informations

Lorsque la connexion GPRS dure un certain temps, la température du téléphone peut augmenter. Ce phénomène est normal et sans danger.

 Journal > Renvoi

Vous pouvez définir les conditions de renvoi des appels vers votre messagerie ou un autre numéro.

### Régler le renvoi (exemple) :

La condition la plus courante pour un renvoi est : **Appels perdus**

 Sélectionner Appels perdus (Comprend les conditions **Injoignable**, **Pas de réponse**, **Occupé**; voir ci-dessous) 

**Choisir** Appuyer.

**Défini** Appuyer.

 Saisie du numéro de renvoi (si ce n'est pas déjà fait).

**OK** Confirmation. Après une courte pause, le réglage est confirmé par le réseau.

### Tous les appels

Renvoi de tous les appels.

 Affichage sur la première ligne de l'écran en mode veille.

### Injoignable

Les appels sont renvoyés si le téléphone est éteint ou hors de la zone de couverture du réseau.

### Pas de réponse

Les appels ne sont renvoyés qu'après un temps d'attente imposé par le réseau. Ce temps d'attente peut se prolonger jusqu'à 30 secondes (réglable par incréments de 5 secondes).

### Occupé

Les appels sont renvoyés si vous êtes déjà en ligne. Si la fonction **Mise en attente** est activée (p. 53), le signal d'appel retentit en cas d'appel.

### Réception fax

Les appels fax sont déviés vers le numéro d'un poste équipé d'un télécopieur.

### Récep.données

Les appels avec envoi de données sont déviés vers le numéro d'une ligne raccordée à un ordinateur.

## Contrôle état

Cette fonction permet de contrôler l'état des renvois pour toutes les conditions. Après une courte pause, l'état actuel des renvois est transmis par le réseau et affiché.

## Effacer tout



Tous les renvois programmés sont annulés.

### Autres informations

N'oubliez pas que le renvoi est programmé sur le réseau et non dans le téléphone (p. ex. lors du changement de la carte SIM).

### Vérification ou suppression d'une condition

Sélectionnez d'abord la condition.

**Choisir** Appuyer.

Vérifier état  
Sélectionner.

ou

Désactiver  
Sélectionner.

### Modification du numéro

Procédez comme pour « Programmer renvoi ». Lorsque le numéro enregistré s'affiche:

**Effacer** Appuyer. Le numéro est supprimé.



Entrez le nouveau numéro et validez.



La restriction réseau limite l'utilisation de votre carte SIM (fonction non prise en charge par tous les opérateurs). Pour activer cette fonction, vous avez besoin d'un mot de passe à 4-chiffres fourni par votre opérateur. Pour chaque restriction, vous devrez peut-être contacter l'opérateur.

## Tous appels émis

Tous les appels sortants, sauf les numéros d'urgence 112 et 999, sont interdits.

## Vers international

(Vers international)

Seuls les appels nationaux sont possibles.

## Vers.int.ou d'origine

(appel de l'étranger horsappel intérieur)

Les appels internationaux ne sont pas autorisés. Vous pouvez toutefois appeler votre pays depuis l'étranger.

## Entrants

Le téléphone est verrouillé pour tous les appels entrants (un résultat similaire est obtenu en renvoyant tous les appels vers la messagerie).

## Si autre rés.

Vous ne recevez aucun appel lorsque vous êtes en dehors de votre réseau d'origine. Aucune taxe n'est donc facturée pour les appels entrants.

## Contrôle état

Etat des restrictions.

## Effacer tout

Suppression de toutes les restrictions réseau programmées. Un mot de passe est nécessaire pour l'activation de cette fonction (disponible auprès de l'opérateur).



- Journal
- Groupe d'utilisateurs fermé
- Sélectionner la fonction.

Selon l'opérateur, vous pouvez constituer des groupes avec ce service. Ces groupes ont, par exemple, accès à des informations internes (d'entreprise) ou bénéficient de tarifs particuliers. Pour plus de précisions, veuillez contacter votre opérateur. 

## Groupe d'utilisateurs fermé

Activez/désactivez la fonction. Pour une utilisation normale du téléphone, la fonction **Groupe d'utilisateurs fermé** doit être désactivée (code appareil, pag. 13).

## Sélect. groupe

Vous pouvez sélectionner ou ajouter un groupe différent du groupe préféré (voir ci-après). Consultez votre opérateur pour obtenir les codes correspondant aux groupes.

## Accès. en émission

Outre la gestion réseau pour un groupe d'utilisateurs, il est possible de préciser si les appels sortants hors du groupe sont autorisés. Si la fonction est désactivée, seules les communications au sein du groupe sont possibles.

## Gpe préféré

Si elle est activée, seules les communications au sein de ce groupe d'utilisateurs standard sont possibles (en fonction de la configuration du réseau).

Vous pouvez affecter un numéro important ou une fonction à la touche écran gauche (cette touche peut ne pas être modifiable suivant l'opérateur choisi) et aux touches 2 à 9 (numérotation abrégée). Il suffit alors d'appuyer sur la touche pour composer le numéro ou exécuter la fonction.

## Touche écran gauche

Vous pouvez programmer une fonction/un numéro d'appel sur la touche écran gauche pour accélérer la sélection.

### Modifier

#### Appareil photo

Appuyer **brèvement**.

#### Editer

Rechercher une nouvelle application dans la liste.

- Associez une nouvelle application (p. ex. **Nouvel SMS**) à la touche écran.
- Cas particulier **N° tél.** Sélectionner dans la liste des contacts/SIM un nom (p. ex. « Carola ») afin de programmer la touche écran.

#### Choisir

Confirmer le réglage.

## Appliquer

La programmation du numéro « Carola » est donnée ici à titre d'exemple.

Presser **longuement** **Carola**.

## Numéros abrégés

Vous pouvez utiliser les touches numérotées 2 à 9 comme touches de numérotation abrégée pour la sélection rapide de fonctions ou de numéros. La touche 1 est réservée à la messagerie (p. 48).

### Modifier



Appuyer sur une touche numérotée (2-9) en veille. Si cette touche n'a pas encore été programmée :

#### Défini

Appuyer.



Sélectionner une application.

#### Choisir

Confirmer le réglage.

Sur **N° tél.**, sélectionner un nom pour programmer la touche à partir de la liste des contacts.

#### Editer

voir « Touche écran droite ».

## Appliquer

Lancer une application ou composer un numéro.



Appuyer **longuement** (en mode veille).

## Généralités



Extras

L'organiseur comporte les fonctions suivantes :

Calendrier, Rendez-vous, Notes, Réveil, Compte à rebours, Horloge universelle, Arrêt autom., Calculatrice, Conv. devises, Contrôle vocal, Enregistrement vocal

## Organiseur



Extras ➤ Organiseur

➤ Sélectionner la fonction.

## Calendrier

Les rendez-vous et tâches peuvent être saisis dans le calendrier. Pour que le calendrier fonctionne correctement, la date et l'heure doivent être réglées (p. 64).



Le calendrier propose un

**Mois** affichage mensuel.

**Semaine** affichage hebdomadaire.



Sélection du jour dans les vues.

## Agenda

**Agenda** un aperçu quotidien.

Ajout d'un rendez-vous ou visualisation d'entrées déjà saisies.

Lorsque l'agenda comporte déjà des rendez-vous, ceux du jour s'affichent par ordre chronologique.

Lorsqu'un rendez-vous assorti d'une alarme arrive à échéance, une sonnerie retentit.

- Nouvelle entrée

Sélectionnez <Nulle entrée>.



Saisir le texte dans les champs.

**Objet** Description de l'entrée.

**Date départ:**

Modifier éventuellement la date de début.

**Heure début:**

Éventuellement modifier l'heure de début.

**Etat:**

En suspens ou Exécuté.

- Afficher l'entrée



Sélectionner l'entrée

**Afficher**

Affiche l'entrée.

## Options Calendrier

**Options** Ouvrir le menu.

Afficher, Editer, Nouv. entrée, Effacer, Effacer tout, Capacité

## Rendez-vous

Tous les rendez-vous s'affichent dans l'ordre chronologique. Les alarmes ignorées s'affichent dans la liste des rendez-vous manqués.

<Nvlle entrée>

Voir Agenda pag. 62.

## Notes

Utilisez votre téléphone comme bloc-notes. La prise en charge des fonctions T9 facilite la création de notes.

- Nouvelle entrée.

Sélectionnez <Nvlle entrée>.



Saisir le texte (max. 50 caractères).

**Options** Ouvrir le menu.

**Sauver** Enregistrer l'entrée.

## Options édition de texte

**Options** Ouvrir le menu.

Envoyer, Sauver, Edition T9, Retour ligne, Effacer texte

- Affiche l'entrée.



Sélectionner l'entrée

**Afficher** Appuyer.

## Options notes

**Options** Ouvrir le menu.

Afficher, Editer, Nouv. entrée, Effacer, Effacer tout, Confident., Envoyer, Capacité

Fonction spécifique :

**Confident.** (confidentiel)

Protégez les notes confidentielles avec le code appareil (p. 12). Nous vous conseillons de n'enregistrer aucun mot de passe (PIN, Tan, etc.) sous forme de note.

## Entg. Termine

Les événements avec alarme auxquels vous n'avez pas réagi sont répertoriés pour être lus.

### Autres informations



Rendez-vous manqué.



Alarme manquée.

## Horloge

- Extras ➤ Horloge
- Sélectionner la fonction.

### Réveil

L'alarme retentit à l'heure programmée, même si le téléphone est éteint.



- Défini** Appuyer.
- Naviguer dans les zones de saisie.
- Etat:
- Editer** Mise en marche/Arrêt
- Durée: Entrée de l'heure de réveil.
- Sélectionner les jours auxquels vous souhaitez être réveillé :
- Editer** Appuyer. Pour activer/désactiver un jour.
- OK** Valider.

#### Autres informations



Réveil activé, affichage également en mode veille.

### Compte à rebours

Un temps prédéfini s'écoule. Les 3 dernières secondes sont signalées par un bip sonore. Un signal particulier retentit à la fin.

- Défini** Saisir la période.
- OK** Valider.
- Démarrer** Démarrer le compte à rebours.
- Arrêter** Interrompre le compte à rebours.
- Editer** Modifier le temps.
- Restaurer** Réinitialiser le compte à rebours (après une interruption).

### Horloge universelle

#### Ville locale

Sélectionnez la ville correspondant à votre fuseau horaire :

- Editer** Ouvrir la mappemonde.
- Sélectionner la ville.
- Choisir** Valider et spécifier la prise en compte de l'heure d'été.

#### Durée

Réglez l'heure. Lors de la mise en service, vous devez régler l'horloge correctement.

**Choisir date**

Réglez la date locale.

**Format heure**

Sélectionnez le mode 12 heures ou le mode 24 heures.

**Format date**

Sélectionnez le format de date parmi les 4 présentations possibles, par exemple JJ/MM/AAAA ou MM/JJ/AAAA.

**Arrêt autom.**

Le téléphone s'éteint tous les jours à une heure programmée.

**Défini** Appuyer.

**Editer** Appuyer pour activer/désactiver puis entrer l'heure.

**OK** Valider.

Si la batterie est retirée du téléphone pendant env. 30 secondes, vous devrez à nouveau régler l'heure.

**Calcul**

➤ Extras ➤ Calcul  
➤ Sélectionner la fonction.

**Calculatrice**

Saisir le nombre (max. 8 chiffres).



Sélectionner la fonction de calcul.



Répéter la procédure avec d'autres nombres.



Affichage du résultat.

**Touches spéciales**

Changement entre les signes "+" et "-".



Placer la virgule.



Effacer le caractère à gauche du curseur.

**Conv. devises**

Vous pouvez calculer les taux de change entre trois devises différentes.

**Fixer taux****Domestique**

Entrer le cours de la devise nationale (p.e. 1).

**Etranger**

Entrer le cours de la devise étrangère.

**Sauver**

Enregistrer les réglages.

**Calculer**

Saisie du montant à convertir.

**Convertir**

Commencer le calcul. Le résultat s'affiche.

## Contrôle vocal



- Extras ➤ Contrôle vocal
- Sélectionner la fonction.

Il est possible de composer jusqu'à 10 numéros d'appel et d'exécuter autant de fonctions par commande vocale. Les numérotations vocales sont stockées dans la mémoire du téléphone (pas sur la carte SIM).

### Appliquer



Appuyer. Initier la commande vocale (en mode veille).

Énoncer le nom ou la fonction. Le numéro est composé ou la fonction est exécutée.

**Un environnement bruyant peut nuire à la reconnaissance. En cas d'échec, appuyer sur la touche latérale et répéter l'annonce.**

## Numérotation vocale

(pour les numéros d'appel)

### Enregistrer

Sélectionner <Nulle entrée>, puis



Entrer le nom et le numéro.

**Sauver** Valider.

**Démarrer** Commencer l'enregistrement.

Un bip retentit.

Prononcer le nom. Le répéter après un nouveau bip/affichage. Un bip confirme l'enregistrement et les entrées enregistrées s'affichent à l'écran.

### Modifier



Sélectionner l'entrée.

**Afficher** Affiche l'entrée.

**Lire** Exécuter l'enregistrement

ou

**Editer** Modifier le nom ou le numéro.

## Commande vocale

(pour les fonctions)

Une liste des fonctions possibles s'affiche. Les entrées auxquelles une commande vocale a été associée sont signalées par un symbole.

### Enregistrer



Sélectionner la fonction.

**Entrée**

Afficher la fonction.

**Oui**

Confirmer la fonction sélectionnée.

**Démarrer**

Commencer l'enregistrement.

Énoncer à présent la commande correspondant à la fonction. Cette commande est répétée par le téléphone. Répéter l'opération. Un bip confirme l'enregistrement et la liste s'affiche à nouveau.

## Enregistrement vocal



▶ Extras ▶ Enregistrement vocal

Utiliser la mémoire vocale pour enregistrer de brèves notes orales.

- Utilisation comme mémoire vocale en déplacement.
- Enregistrement d'une note comme rappel ou notification pour des tiers.
- Mise en attente d'une communication - utile pour noter des numéros ou des adresses.

### Enregistrer

Sélectionner <Nvle entrée>.

**Entrée**

Commencer l'enregistrement.

**Pause**

Pause durant l'enregistrement.

**Arrêter**

Arrêter l'enregistrement.

**Sauver**

Enregistrer

**ou**

**Lire**

Écouter.

**Sauver**

L'enregistrement est automatiquement mémorisé avec un horodatage qui pourra être modifié par la suite.

**ou**

**Effacer**

Effacer l'horodatage et attribuer de nouveaux noms.

## Restituer

La liste des enregistrements s'affiche.



Sélectionner l'enregistrement.

**Lire**

Restituer l'enregistrement.

## Options Enregistrement vocal

**Options**

Ouvrir le menu.

Lire, Nouv. enregistrement, Effacer, Effacer tout, Renommer

### Remarque

L'utilisation de cette fonction peut être subordonnée à des restrictions légales, en particulier d'ordre pénal.

Veuillez informer votre interlocuteur au préalable si vous souhaitez enregistrer la conversation et garder les conversations enregistrées strictement confidentielles.

Cette fonction ne peut être utilisée qu'avec l'accord de votre interlocuteur.

Vous obtiendrez une aide simple pour vos questions techniques et d'utilisation du téléphone sur notre site d'assistance en ligne :

**[www.my-siemens.com/customer-care](http://www.my-siemens.com/customer-care)**

Vous trouverez les questions les plus fréquentes et leurs réponses dans ce mode d'emploi au chapitre "Questions et réponses", p. 71.

Quand vous contactez le service clients, ayez sous la main votre preuve d'achat, le numéro de l'appareil (IMEI, afficher avec \*# 0 6 #), la version du logiciel (afficher avec \*# 0 6 #, puis **Info**) et, le cas échéant, votre numéro de client de Siemens-Services.

Dans certains pays, les services de réparation et de remplacement ne sont pas assurés si les produits n'ont pas été commercialisés par nos revendeurs autorisés.

Si une réparation s'avère nécessaire ou si vous souhaitez faire jouer la garantie, nos centres de service vous fourniront également une aide rapide et fiable.

Abou Dhabi .....	0 26 42 38 00	Hong Kong .....	28 61 11 18
Afrique du Sud .....	08 60 10 11 57	Hongrie .....	06 14 71 24 44
Allemagne * .....	0 18 05 33 32 26	Inde .....	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Arabie Saoudite .....	0 22 26 00 43	Indonésie .....	0 21 46 82 60 81
Argentine .....	0 80 08 88 98 78	Irlande .....	18 50 77 72 77
Australie .....	13 00 66 53 66	Islande .....	5 11 30 00
Autriche .....	05 17 07 50 04	Italie .....	02 66 76 44 00
Bahrein .....	40 42 34	Jordanie .....	0 64 39 86 42
Bangladesh .....	0 17 52 74 47	Kenya .....	2 72 37 17
Belgique .....	0 78 15 22 21	Koweït .....	2 45 41 78
Bolivie .....	0 21 21 41 14	Lettonie .....	7 50 11 18
Bosnie Herzégovine .....	0 33 27 66 49	Liban .....	01 44 30 43
Bésil .....	0 80 07 07 12 48	Lituanie .....	8 52 74 20 10
Brunei .....	02 43 08 01	Luxembourg .....	43 84 33 99
Bulgarie .....	02 73 94 88	Lybie .....	02 13 50 28 82
Cambodge .....	12 80 05 00	Macédoine .....	02 13 14 84
Canada .....	1 88 87 77 02 11	Malaisie .....	+ 6 03 77 12 43 04
Chine .....	0 21 50 31 81 49	Malte .....	+ 35 32 14 94 06 32
Côte-d'Ivoire .....	05 02 02 59	Maroc .....	22 66 92 09
Croatie .....	0 16 10 53 81	Maurice .....	2 11 62 13
Danemark .....	35 25 86 00	Mexique .....	01 80 07 11 00 03
Dubai .....	0 43 96 64 33	Nigeria .....	0 14 50 05 00
Egypte .....	0 23 33 41 11	Norvège .....	22 70 84 00
Emirats Arabes Unis .....	0 43 31 95 78	Nouvelle-Zélande .....	08 00 27 43 63
Espagne .....	9 02 11 50 61	Oman .....	79 10 12
Estonie .....	06 30 47 97	Pakistan .....	02 15 66 22 00
Finlande .....	09 22 94 37 00	Paraguay .....	8 00 10 20 04
France .....	01 56 38 42 00	Pays-Bas .....	0 90 03 33 31 00
Grèce .....	0 80 11 11 11 16	Philippines .....	0 27 57 11 18
		Pologne .....	08 01 30 00 30
		Portugal .....	8 08 20 15 21

Qatar.....	04 32 20 10
Rép. Slovaque .....	02 59 68 22 66
Rép. Tchèque .....	02 33 03 27 27
Roumanie .....	02 12 04 60 00
Royaume-Uni.....	0 87 05 33 44 11
Russie.....	8 80 02 00 10 10
Serbie .....	01 13 22 84 85
Singapour .....	62 27 11 18
Slovénie.....	0 14 74 63 36
Suède .....	0 87 50 99 11
Suisse .....	08 48 21 20 00
Taiwan .....	02 23 96 10 06
Thaïlande.....	0 22 68 11 18
Tunisie.....	71 86 19 02
Turquie.....	0 21 65 79 71 00
Ukraine .....	8 80 05 01 00 00
USA .....	1 88 87 77 02 11
Vietnam.....	49 43 73 23
Zimbabwe .....	04 36 94 24

Si vous vous posez des questions lors de l'utilisation de votre téléphone, nous nous ferons un plaisir d'y répondre à toute heure sur [www.my-siemens.com/customercare](http://www.my-siemens.com/customercare). De plus, nous avons repris ici les réponses aux questions les plus fréquentes.

Question	Causes possibles	Solutions possibles
Impossible de mettre le téléphone en marche.	Appui trop bref sur la touche Marche/Arrêt.	Appuyer pendant au moins deux secondes sur la touche Marche/Arrêt.
	Batterie vide.	Charger la batterie Contrôlez l'état de la charge à l'écran.
	Contacts de la batterie encrassés.	Nettoyez les contacts.
	Voir également ci-après sous: « Erreur de charge ».	
Autonomie en veille trop courte.	Utilisation fréquente de l'organiseur ou des jeux.	Si nécessaire, réduisez l'utilisation.
	Eclairage écran activé.	Désactivez l'éclairage écran (p. 51).
	Appui involontaire sur une touche (éclairage!).	Activez le verrouillage du clavier (p. 52).
Erreur de charge (pas de symbole de charge à l'écran).	Décharge complète de la batterie.	1) Brancher le bloc-secteur pour charger la batterie. 2) Le symbole de charge s'affiche après environ 2 heures. 3) Poursuivre l'opération de charge de la batterie.
	Température en dehors de la plage : 5 °C à 40 °C.	Assurez une température ambiante correcte, attendez un peu puis effectuez une nouvelle recharge.
	Problème de contact.	Contrôlez l'alimentation électrique et le branchement avec le téléphone. Vérifiez les contacts de la batterie et le connecteur de l'appareil, nettoyez-les, le cas échéant, puis remplacez la batterie.
	Tension secteur non disponible.	Utilisez une autre prise secteur, vérifiez la tension secteur.
	Chargeur non adapté.	N'utilisez que des accessoires Siemens d'origine.
	Batterie défectueuse.	Remplacez la batterie.
Erreur SIM.	Carte SIM mal insérée.	Vérifiez que la carte SIM est correctement insérée (p. 8).
	Contacts de la carte SIM encrassés.	Nettoyez la carte SIM avec un chiffon sec.
	Tension de la carte SIM incorrecte.	Seule une carte SIM 3V est acceptée.
	Carte SIM endommagée (par ex. cassée).	Effectuez un contrôle visuel. Echangez la carte SIM chez l'opérateur.

Question	Causes possibles	Solutions possibles
Connexion au réseau impossible.	Signal trop faible.	Choisir un autre emplacement offrant une meilleure qualité de réception (par exemple une fenêtre) ou sortir à l'extérieur.
	Sortie de la zone de couverture GSM.	Vérifiez la zone de couverture de l'opérateur.
	Carte SIM non valide.	Contactez votre opérateur.
	Nouveau réseau non autorisé.	Essayez de sélectionner manuellement ou choisissez un autre réseau (p. 54).
	Interdiction réseau activée.	Contrôlez les restrictions (p. 59).
	Réseau surchargé.	Rappelez ultérieurement.
Perte de la connexion réseau.	Signal trop faible.	La connexion sur un autre opérateur est automatique (p. 55). Éteignez et remettez en marche le téléphone pour accélérer la procédure.
Appels impossibles.	Ligne 2 définie.	Définir la ligne 1 (p. 54).
	Nouvelle carte SIM insérée.	Contrôlez les nouvelles restrictions.
	Crédit d'unités atteint.	Rétablissez le crédit avec PIN 2 (p. 28).
	Crédit d'unités épuisé.	Rétablissez le crédit.
Certains appels impossibles.	Restrictions d'appel activées.	Les restrictions peuvent avoir été paramétrées par l'opérateur. Contrôlez les restrictions (p. 59).
Impossible de créer d'entrée dans la liste des contacts.	Mémoire saturée pour les contacts.	Suppression des entrées (p. 24).
La messagerie vocale ne fonctionne pas	Renvoi vers la messagerie non programmé.	Paramétrez le renvoi vers la messagerie (p. 57).
SMS (message texte) clignote.	Mémoire des SMS pleine.	Effacer des messages (SMS) (p. 39) ou les archiver (p. 39) afin de libérer de l'espace mémoire.
Impossible de régler la fonction.	Fonction non prise en charge par l'opérateur ou abonnement nécessaire.	Contactez l'opérateur.
Problèmes d'espace mémoire, par ex. pour les sonneries, les images, l'archivage des SMS.	Mémoire saturée.	Supprimez des fichiers au besoin.
Pas d'accès WAP, téléchargement impossible.	Profil non activé, réglages du profil incorrects/incomplets.	Activez le profil WAP, vérifiez les réglages (p. 33). Contacter éventuellement votre opérateur de réseau.

Question	Causes possibles	Solutions possibles
Envoi de message impossible.	Certains opérateurs ne prennent pas ce service en charge.	Consultez l'opérateur.
	Numéro de téléphone du centre de services non paramétré ou incorrect.	Paramétrez le centre de services (p. 40).
	Le contrat associé à la carte SIM n'offre pas ce service.	Contactez l'opérateur.
	Centre de services surchargé.	Répétez le message.
	Téléphone du correspondant incompatible.	Vérifiez.
Les images et tonalités EMS ne s'affichent pas à l'écran du destinataire.	L'appareil du correspondant ne prend pas en charge la norme EMS.	
Accès Internet impossible.	Mauvais profil WAP réglé ou réglages incorrects, incomplets.	Vérifiez les réglages. Le cas échéant, contactez l'opérateur.
Erreur PIN/ Erreur PIN 2.	Trois entrées incorrectes.	Entrer le code PUK (MASTER PIN) fourni avec la carte SIM, conformément aux instructions. En cas d'oubli du MASTER PIN (PUK), contactez l'opérateur.
Erreur code appareil.	Trois entrées incorrectes.	Contactez Siemens-Service (p. 69).
Erreur code opérateur.	Pas d'autorisation pour ce service.	Contactez l'opérateur.
Options de menu manquantes/trop nombreuses.	A l'aide de la carte SIM, votre opérateur a pu ajouter ou supprimer des fonctions.	Consultez l'opérateur.
Fax impossible.	Paramètres PC erronés.	Contrôler les paramètres.
	Service non autorisé.	Contactez l'opérateur.
Non-fonctionnement du compteur de taxation.	Impulsion de taxation non transmise.	Contactez l'opérateur.
<b>Accidents</b>		
Choc violent.	Retirez la batterie et la carte SIM puis replacez-les. Ne démontez pas le téléphone!	
Immersion dans l'eau.	Retirez la batterie et la carte SIM. Séchez immédiatement avec un chiffon, sans l'exposer à la chaleur. Séchez soigneusement les contacts. Placez l'appareil debout et faites-le sécher au courant d'air. Ne démontez pas le téléphone.	

Votre téléphone a été conçu et fabriqué avec beaucoup de soin et doit être traité avec tout autant d'attention. Si vous respectez les conseils qui suivent, vous pourrez profiter très longtemps de votre mobile.

- Protégez votre téléphone de l'eau et de l'humidité ! La pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux qui corrodent les circuits électroniques. Si toutefois votre téléphone devait être mouillé, débranchez-le immédiatement de l'alimentation électrique à laquelle il est éventuellement raccordé et enlevez la batterie.
- N'utilisez pas votre portable dans des endroits poussiéreux ou sales et ne l'y laissez pas. Les parties amovibles du téléphone pourraient s'y abîmer.
- Ne rangez pas votre téléphone dans des pièces chaudes. Les températures élevées peuvent écourter la durée de vie des appareils électroniques, endommager les batteries et provoquer la déformation ou la fonte de certaines matières plastiques.
- Ne rangez pas votre téléphone dans des pièces froides. Si la pièce n'est pas chauffée (à une température ambiante normale), de la condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les contacts électroniques.
- Ne laissez pas tomber le téléphone, protégez-le des coups et ne le secouez pas. Un traitement aussi brutal peut briser les platines qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil !
- N'utilisez pas de produit chimique corrosif, de solution nettoyante et de détergent agressif pour nettoyer votre téléphone !

Tous les conseils ci-dessus s'appliquent au téléphone, à la batterie, au chargeur et à tous les accessoires. Si une de ces pièces ne fonctionne pas correctement, rapportez-la chez votre détaillant spécialisé. Ce dernier pourra vous conseiller et réparer l'appareil si nécessaire.

## Déclaration de conformité

Siemens Information and Communication Mobile déclare par la présente que le téléphone décrit dans ce mode d'emploi répond aux principales exigences et autres dispositions respectives de la directive européenne 1999/5/CE (R&TTE).

La déclaration de conformité correspondante (DoC) a été signée. Si nécessaire, une copie de l'original peut être obtenue via la ligne d'assistance de la société.

**CE 0168**

## Caractéristiques techniques

Classe GSM :	4
Gamme de fréquence :	880-960 MHz
Classe GSM :	1
Gamme de fréquence :	1710-1880 MHz
Poids :	87 g
Dimensions :	98x49x20 (mm)
Batterie Li-Ion :	750 mAh
Temp. utilisation :	-10 °C... +55 °C
Carte SIM :	3 volts
SAR:	0,47 W/kg

## Autonomie

L'autonomie dépend des conditions d'utilisation. Des températures extrêmes réduisent considérablement l'autonomie du téléphone. Éviter dès lors de laisser le téléphone au soleil ou sur un radiateur.

Autonomie en veille : jusqu'à 140 heures

Autonomie en communication : jusqu'à 270 minutes

### Identification du téléphone

Les informations suivantes sont importantes en cas de perte du téléphone ou de la carte SIM. Veuillez indiquer ici :

Numéro de la carte SIM (figure sur la carte) :

.....

Numéro de série du téléphone à 15 chiffres (sous la batterie) :

.....

Numéro de service client de l'opérateur de réseau :

.....

### En cas de perte

En cas de perte du téléphone et/ou de la carte SIM, appeler immédiatement votre opérateur pour éviter tout abus.

## INFORMATIONS SUR L'EXPOSITION / LA DENSITÉ D'ABSORPTION SPÉCIFIQUE (DAS OU SAR)

CE TELEPHONE MOBILE RESPECTE LES VALEURS LIMITE IMPOSEE PAR L'UE (1999/519/CE) POUR LA PROTECTION DE LA SANTE DE LA POPULATION CONTRE LES EFFETS DES CHAMPS ELECTROMAGNETIQUES.

Ces limites font partie de recommandations détaillées pour la protection de la population. Ces recommandations ont été rédigées et vérifiées par des organismes scientifiques indépendants via une évaluation régulière et approfondie d'études scientifiques\*. Pour garantir la sécurité de toutes les personnes, indépendamment de leur âge et de leur santé physique, ces limites comportent une marge de sécurité substantielle.

Avant la commercialisation d'un modèle de téléphone, sa conformité par rapport aux lois ou valeurs limite européennes doit être prouvée pour pouvoir bénéficier du label CE\*\*. L'unité de mesure de la valeur limite recommandée par le Conseil européen pour les téléphones mobiles est le « Densité d'absorption spécifique » (DAS). Cette valeur limite SAR est de 2,0W/kg\*\*\*. Elle répond aux prescriptions de la Commission internationale de protection contre les radiations CIPR\*\*\*\* et a été reprise dans la norme européenne EN 50360 sur les appareils de téléphonie mobile. La définition de la DAS de téléphones

mobiles s'effectue selon la norme européenne EN 50361. Elle fixe la valeur maximale de la DAS à puissance maximale sur toutes les bandes de fréquence du téléphone mobile. Pendant l'utilisation, le niveau effectif de la DAS se trouve largement au-dessous de cette valeur maximale, le téléphone mobile fonctionnant à différents niveaux de puissance. Il émet uniquement avec la puissance nécessaire pour atteindre le réseau. En général, Plus vous êtes proche d'une station de base, plus la puissance d'émission de votre mobile est faible.

La valeur DAS maximale de ce téléphone mobile, mesurée selon la norme, est de 0,47 W/kg\*\*\*\*\*.

Vous trouverez également la valeur SAR de cet appareil sur Internet sur [www.my-siemens.com](http://www.my-siemens.com). Même si la valeur DAS varie selon les modèles et la position dans laquelle ils sont utilisés, tous les appareils Siemens sont conformes aux exigences légales.

---

\* L'Organisation mondiale de la santé (OMS, CH-1211 Genève 27, Suisse), compte tenu des connaissances scientifiques actuelles, ne voit pas la nécessité de mesures préventives particulières lors de l'utilisation de téléphones mobiles.

Autres informations :  
[www.who.int/peh-emf](http://www.who.int/peh-emf), [www.mmfa.org](http://www.mmfa.org),  
[www.my-siemens.com](http://www.my-siemens.com)

\*\* Le label CE est une preuve valable dans toute l'UE du respect des dispositions légales en vigueur et est indispensable pour la commercialisation et la libre circulation des marchandises sur le marché intérieur européen.

\*\*\* à travers 10 g de tissu organique.

\*\*\*\* International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection  
[www.icnirp.de](http://www.icnirp.de)

\*\*\*\*\* Les valeurs DAS peuvent varier en fonction des normes et bandes de fréquence nationales. Vous trouverez des informations DAS pour différentes régions sur

[www.my-siemens.com](http://www.my-siemens.com)

## Accessoires de base

### Batterie Li-Ion 750 mAh

(V30145-K1310-X268-1)

Batterie de rechange pour augmenter l'autonomie en veille et en conversation

### Chargeur standard

(V39197-F5061-F842-1) Euro

(V39197-F5061-F843-1) ROYAUME-UNI

Idéal comme solution de remplacement ou comme deuxième chargeur pour vos déplacements.

### Kit piéton avec touche PTT

Kit piéton avec touche PTT pour accepter et terminer des appels

(S30880-S6851-A500-\*)

SIEMENS

Original  
Accessories

Accessoires Siemens d'origine

[www.siemens.com/  
mobilestore](http://www.siemens.com/mobilestore)

La capacité de la batterie de votre téléphone mobile diminue à chaque chargement. De même, un chargement à une température trop élevée ou trop basse entraîne une diminution progressive de la capacité. Les autonomies de votre téléphone mobile peuvent alors être également considérablement réduites après rechargement complet de la batterie.

Dans tous les cas, la batterie est conçue pour être rechargée et déchargée dans les six mois suivants l'achat de votre téléphone mobile. A l'issue de ces six mois, nous vous recommandons de remplacer la batterie en cas de perte importante de puissance. N'utilisez que des batteries Siemens d'origine.

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Siemens (ci-après le Client). Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles 1641 et suivants du Code Civil Français relatifs à la garantie légale des vices cachés.

- Si ce Produit Siemens et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Siemens procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Siemens qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.
- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Siemens, ou installés par le Client

lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Siemens dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Siemens, les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Siemens présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Siemens), et les Produits envoyés en port dû à Siemens ou à son centre agréé.

- La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux

mois de la découverte du vice du téléphone, sauf disposition impérative contraire.

- Le présent Produit Siemens ou ses composants échangés et renvoyés à Siemens ou son prestataire deviennent propriété de Siemens.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Siemens neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Siemens SAS, 9, rue du Docteur Finot, F-93200 SAINT DENIS pour les téléphones achetés en France.
- La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Siemens pour la réparation des vices affectant le Produit Siemens. Siemens exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Siemens n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Siemens, sauf disposition impérative contraire.

- De même, la responsabilité de Siemens ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Siemens par le Client ou tout tiers à l'exception de Siemens.
- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Siemens ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Siemens se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Siemens lorsque le défaut du Produit Siemens n'est pas couvert par la garantie. De même Siemens pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Siemens remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Siemens dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

- A**
- Accès dédié (connexion)..... 56
  - Accès rapide..... 61
  - Accessoires ..... 78
  - activer..... 10
  - Activer/désactiver GPRS..... 55
  - Affichage automatique,  
durée/coût..... 28
  - Affichage de logo..... 52
  - Affichages à l'écran..... 7
  - Agenda ..... 62
  - Alarme (réveil)..... 64
  - Album photos ..... 30
  - Annuaire uniquement ..... 54
  - Antenne ..... 5
  - Appareil ..... 51
  - Appareil photo..... 29
  - Appel
    - accepter ..... 16
    - Conférence ..... 18
    - coûts..... 28
    - en attente ..... 17
    - Menu ..... 19
    - refuser ..... 16
    - renvoi ..... 57
    - restriction..... 59
    - terminer ..... 15
  - appel d'urgence..... 8
  - Appels perdus..... 27
  - Archivage ..... 39
  - Arrêt du téléphone
    - Automatique ..... 65
    - manuelle..... 10
  - Autonomie..... 75
- B**
- Batterie
    - charger ..... 9
    - insertion..... 8
  - Batterie Li-Ion (accessoire)..... 78
- Bip de minute..... 53**
- Bte réception**
- E-mail ..... 45
  - MMS ..... 42
  - SMS ..... 38
- C**
- Calculatrice..... 65
  - Calendrier ..... 62
  - Caractères spéciaux..... 20
  - Caractéristiques ..... 75
  - Caractéristiques du téléphone ..... 75
  - Caractéristiques techniques ..... 75
  - Carte SIM
    - Désactiver le verrouillage ..... 13
    - insertion ..... 8
    - problèmes ..... 71
  - Carte SIM unique ..... 54
  - Centre de service (SMS)..... 40
  - Certificat de garantie..... 80
  - Charge de la batterie..... 9
  - Code appareil ..... 12
  - Codes ..... 54
  - Codes secrets ..... 12
  - Commande vocale..... 66, 67
  - Composition ..... 51
  - Composition à l'aide des  
touches numériques ..... 15
  - Compte à rebours ..... 64
  - Conférence ..... 18
  - Connexion ..... 55
  - Consignes de sécurité ..... 3
  - Contacts
    - Appeler l'entrée ..... 24
    - Consultation/modification  
d'une entrée ..... 24
    - Groupe ..... 26
    - nouvelle entrée ..... 23
  - contraste..... 51
  - Convertisseur de devises ..... 65

coûts .....	28	Horloge .....	64
Crédit limite .....	28	Horloge universelle .....	64
CSD .....	55	Hotline Siemens.....	69
<b>D</b>		<b>I</b>	
Déclaration de qualité		Image (contacts).....	24
de la batterie .....	79	Images de l'appelant .....	24
Deuxième communication.....	17	IMEI, numéro.....	52
données CSD .....	56	Internet.....	33
Durée/coût .....	28	<b>J</b>	
Durée/Coûts .....	28	Journaux.....	27
<b>E</b>		Joystick.....	5
Eclairage (écran) .....	51	<b>K</b>	
Economiseur .....	52	Kit piéton (accessoire) .....	78
Ecran		<b>L</b>	
Affichage (réglages).....	51	langue .....	51
Symboles .....	7	Ligne occupée.....	16
E-mail		Limite crédit (durée/coût).....	28
Ecriture.....	45	Liste thématique	
Listes.....	46	(services d'information).....	49
Paramètres.....	46	Logo (de l'opérateur) .....	52
Pièces attachées.....	45	luminosité.....	51
Réception/lecture.....	45	<b>M</b>	
Enregistrement vocal.....	67	Maintenance du téléphone .....	74
Entretien du téléphone .....	74	Majuscules et minuscules.....	20
<b>F</b>		Menu	
Favoris .....	33	Commande.....	11
Filtre.....	53	Message	
Fonctions arithmétiques .....	65	CB .....	49
Fonctions supplémentaires.....	74	E-mail .....	45
Fonds d'écran .....	52	MMS .....	41
<b>G</b>		SMS .....	36, 38
GPRS.....	55	Message court (SMS) .....	36
Groupe.....	26	Message vocal.....	48
Groupe d'utilisateurs .....	60	Messagerie .....	48
<b>H</b>		Microphone en mode secret .....	19
haut-parleur.....	5	Minuscule/majuscule .....	20
Heure et date, réglage.....	65	Mise en attente de l'appel .....	17

MMS	
Ecriture.....	41
Listes.....	42
Réception.....	42
Mode veille .....	10
Module de texte .....	22
<b>N</b>	
Notes .....	63
Numéro composé .....	27
Numéro d'appareil (IMEI).....	52
Numéros abrégés.....	61
<b>O</b>	
Organiseur .....	62
<b>P</b>	
Page d'accueil .....	33
Paramètres	
Appareil.....	51
Connexion .....	55
Internet .....	33
Pendant un appel.....	53
Restriction.....	54
Sécurité.....	54
Sonneries .....	50
Paramètres porteuse.....	56
Perte du téléphone, de la carte SIM.....	75
Photo .....	29
Photographier.....	29
PIN	
Entrer.....	10
erreurs.....	73
Modifier.....	13
utilisation .....	12
PIN 2 .....	12
Préfixe international .....	15
Préfixes.....	15
Prise en main .....	8
Profil de connexion.....	56
Profils WAP .....	33
PUK, PUK2.....	12
<b>Q</b>	
Questions et réponses .....	71
<b>R</b>	
Raccourci menu .....	12
Rappel .....	16
Réception de données .....	57
Réception de télécopie .....	57
Reconnaissance vocale .....	66
Réglage de la sonnerie.....	50
Réglage du Push WAP.....	34
Réglage usine .....	52
Régler la date .....	65
Réinitialisation des valeurs par défaut.....	52
Rendez-vous .....	63
renvoi .....	57
Renvoi d'appel.....	57
Répétition automatique de la numérotation.....	16
Répétition de la numérotation.....	15
Répondeur (réseau).....	48
Réseau autom. ....	55
Réseau d'origine.....	55
réseau préféré.....	55
Restriction	
Configurer .....	55
Ligne .....	54
réseau .....	59
Réveil.....	64
<b>S</b>	
Saisie de texte sans T9 .....	20
Sécurité.....	54
Sécurité mise en marche .....	13
Séquences de tonalités (DTMF) ...	19
Services d'information .....	14, 49
Services SIM (en option).....	14

Signal.....	16	<b>V</b>	
Signal d'appel .....	17, 53	Validité.....	40
Signal de réception .....	10	Verrouillage.....	59
Silence (microphone) .....	19	Verrouillage clavier.....	52
<b>SMS</b>		Vibreur .....	50
Ajouter des médias.....	37	<b>Volume</b>	
Archive .....	39	Sonnerie .....	50
au groupe .....	26	Volume de l'écouteur.....	15
Ecriture.....	36	<b>Volume de l'écouteur.....</b>	<b>15</b>
Envoyer .....	36		
Lecture .....	38		
Paramètres.....	40		
Saisie T9 .....	21		
Texte prédéfini .....	22		
Sonnerie vocale.....	50		
Sonneries .....	50		
sons clavier .....	50		
SOS .....	8		
Symboles.....	7		
<b>T</b>			
<b>T9</b>			
Entrée de texte.....	21		
propositions de mots.....	22		
Réglage .....	52		
Téléchargements .....	35		
Texte de bienvenue .....	52		
Texte prédéfini .....	22		
<b>Tonalités DTMF</b>			
(séquences de tonalités).....	19		
Tous les appels (durée/coût) .....	28		
Tous les appels (renvoi) .....	57		
Tous les appels entrants			
(restriction réseau) .....	59		
Toute touche .....	53		
Transfert d'appel .....	18		
Transfert d'appel (appel entrant)..	18		
<b>Transmission</b>			
du numéro activée/désactivée .....	53		